

Versos Ignorados, Las Olvidadas: Participación femenina en la revista Tierra Nativa de 1926  
a 1931 en Bucaramanga

Oryana Botto Carrascal y Mónica Nataly Carvajal Bohórquez

Trabajo de Grado para Optar al Título de Historiadoras y Archivistas

Director

Miguel Darío Cuadros Sánchez

Magíster en Historia

Universidad Industrial de Santander

Facultad de Ciencias Humanas

Escuela de Historia

Historia y Archivística

Bucaramanga

2025

### **Dedicatoria**

A todas las mujeres valientes que resisten el sistema patriarcal.

A mis hermanas Katherine, Paula, Valerie y mi hermano Cristián por brindarme otras perspectivas para la vida y trabajo investigativo llenas de risas y amor. Del mismo modo, a mis padres por su guía y apoyo. A mis peluditos que sin duda alguna hacen de este mundo uno mejor. A mis compañeros y compañeras de lucha que se han enfrentado a la vida con nuevas ideas y resiliencia.

A todas y todos que con sus ideas y compañía han motivado a que las mías florezcan.

-Mónica Carvajal

A todas las mujeres que abrieron camino para que hoy pueda estar cumpliendo uno de mis sueños.

A mi hermana Natalia y mi hermano Juan, a mis sobrinas Isabela y Gabriela y a mis padres Yaneth y Orlando que han sido motor, compañía y soporte en este andar.

-Oryana Botto

### **Agradecimientos**

A la Universidad Industrial de Santander por brindar un espacio de saberes y construcción crítica. Así mismo, al director de este proyecto por su orientación y sabiduría. A la Escuela de Historia por la formación académica y cimentar el análisis. A todas las amigas y amigos que apoyaron la culminación de la investigación. A todas y todos los docentes que nos instruyeron y comprendieron en el proceso de aprendizaje.

- Mónica Carvajal y Oryana Botto.

Estoy profundamente agradecida con las y los estudiantes del programa de Artes Plásticas IPRED UIS por mostrarme una perspectiva llena de formas, colores y texturas que sin duda alguna aportaron en mi crecimiento profesional. A mi familia y peluditos por ser una base en mis pies cuando me hicieron falta. A todas y todos los que me dieron una palabra de ánimo para salir adelante cuando me hacía falta el aire. A mis amigas Carolina y Zoreth por brindarme su cariño y compañía. De igual forma a mis amigos Brayan y Carlos por su ánimo y nobleza. A mi compañera de investigación por las puertas que se han abierto conjuntamente. Finalmente, a Juli por su amor, acompañamiento y creatividad para la vida y el proyecto. Gracias a todos y todas que pasaron por mi vida durante mi paso por la UIS y marcaron mi corazón.

-Mónica Carvajal

Primeramente, gracias a la vida. A mi compañera Mónica por la paciencia, la ayuda, el aguante y el cariño. A Doña Elvia por acogerme como una hija y siempre brindarme su hogar como propio. A mis amigos Laura y Stiward por animarme y acompañarme en cada proceso. A Nata por ser refugio y hogar en el último peldaño de este camino. A mi familia, que no ha soltado mi mano nunca. A todas las personas que han hecho posible que mi paso por la universidad pública no sea en vano, infinitas gracias.

-Oryana Botto

**Tabla de Contenido**

Introducción.....	8
1. Panorama de las mujeres en Colombia y Bucaramanga.....	11
2. Entre diálogos, unas con otros: Discusión historiográfica.....	16
3. Historia de Género: El Género como categoría de estudio.....	25
4. Leyendo entre líneas: Metodología.....	30
5. Las Olvidadas:.....	36
5.1 La escritura como medio de expresión.....	36
5.2 Participación femenina: Más allá de los silencios.....	41
6. Experiencia con la fuente.....	52
7. Conclusiones.....	54
Bibliografía.....	56
Lista de Apéndices.....	62

### Lista de Tablas

Tabla 1. Representantes por ubicación.....	42
Tabla 2. Cantidad de publicaciones por año.....	44

### Lista de Apéndices

Apéndice A. Tabla de inventario.....	63
Apéndices B. Tabla por ubicación.....	65
Apéndices C. Tabla con caracterización y temática.....	67
Apéndices D. Tabla Dinámica por caracterización.....	68
Apéndices E. Tabla de porcentajes.....	70
Apéndices F. Tabla Dinámica por Temática.....	72
Apéndices G. Cálculo de porcentaje por regla de 3 simple.....	74

### Lista de Ilustraciones

Ilustración 1. Paz Flores de Serpa, "La cunita".....	39
Ilustración 2. Diana Rubens, "Protección a la mujer".....	40
Ilustración 3. "Elogio de la mujer".....	43
Ilustración 4. "Mensaje de la Flor del Trabajo a las Clases Laboriosas de Santander".....	45
Ilustración 5. "Legión Femenina".....	48
Ilustración 6. Luz Stella, "La princesa Milka".....	49
Ilustración 7. Mary-Luz. "Los derechos de la Mujer".....	50
Ilustración 8. Aurora Grinton, "Un beso perdido".....	51
Ilustración 9. Carmencita Rueda Cancino, "Jiron de Santander".....	52

## Resumen

**Título:** Versos ignorados, las olvidadas: Participación femenina en la Revista Tierra Nativa de 1926 a 1931 en Bucaramanga<sup>1</sup>

**Autoras:** Mónica Nataly Carvajal Bohórquez y Oryana Botto Carrascal<sup>2</sup>

**Palabras claves:** Mujer, Bello Sexo, Género, Participación Femenina, Historia de Género, Siglo XX, Colombia, Bucaramanga, Tierra Nativa.

### Descripción

Este artículo analiza la participación femenina en la revista *Tierra Nativa* de Bucaramanga durante la primera mitad del siglo XX, en un contexto donde la presencia de mujeres en medios de comunicación, como la prensa y las revistas, era más evidente en grandes urbes como Bogotá y Medellín. La investigación parte del cuestionamiento: ¿de qué manera la revista *Tierra Nativa* funcionó como un espacio de participación y expresión femenina en Bucaramanga, y cómo contribuyó a la construcción de una historia de género en la región? Asimismo, se plantea que *Tierra Nativa* operó como un espacio de visibilización de las voces de mujeres vinculadas a los ámbitos educativo, cultural, social y político, tradicionalmente excluidas de los relatos históricos.

Los objetivos de la investigación son: (1) analizar la participación femenina en la mencionada revista; (2) identificar los diferentes roles asumidos por las mujeres en sus publicaciones; y (3) reconocer a las autoras que contribuyeron, mediante su escritura, a la construcción de una historia de género local. Aunque en este periodo las mujeres vivían bajo las limitaciones impuestas por una sociedad patriarcal, también luchaban por hacerse oír. A pesar de la predominancia masculina en *Tierra Nativa*, algunas mujeres lograron posicionar sus voces en cada verso, letra y página. El artículo destaca cómo sus publicaciones sirvieron como puente para cuestionar su rol en la sociedad y expresar sus aptitudes intelectuales y artísticas. La investigación ofrece una reflexión sobre el olvido de la participación femenina en Bucaramanga a través de la revista *Tierra Nativa*, evidenciando las implicaciones tanto políticas como literarias de su contribución escrita.

---

<sup>1</sup> Trabajo de Grado.

<sup>2</sup> Facultad de Ciencias Humanas. Escuela de Historia. Programa de Historia y Archivística. Director: Miguel Darío Cuadros Sánchez. Magíster en Historia.

### Abstract

**Title:** Ignored verses, The forgotten: Female Participation in the *Tierra Nativa* Magazine From 1926 to 1931 in Bucaramanga <sup>3</sup>

**Authors:** Mónica Nataly Carvajal Bohórquez and Oryana Botto Carrascal<sup>4</sup>

**Key Words:** Women, the gentler sex Gender, Female participation, Gender history, 20th century, Colombia, Bucaramanga, Tierra Nativa.

### Description

This article analyzes female participation in the magazine *Tierra Nativa* of Bucaramanga during the first half of the twentieth century, within a context in which women's presence in the media—such as newspapers and magazines—was more prominent in major urban centers like Bogotá and Medellín. The research is guided by the question: in what ways did *Tierra Nativa* serve as a space for women's participation and expression in Bucaramanga, and how did it contribute to the construction of a regional gender history? It argues that *Tierra Nativa* operated as a platform that made visible the voices of women engaged in educational, cultural, social, and political spheres—voices that have traditionally been excluded from historical narratives.

The objectives of the study are: (1) to analyze women's participation in the aforementioned magazine; (2) to identify the various roles assumed by women in its pages; and (3) to recognize the female authors who contributed, through their writing, to the development of a local gender history. Although women during this period lived under the constraints of a patriarchal society, they were also engaged in the struggle to make their voices heard. Despite the male dominance in *Tierra Nativa*, some women succeeded in asserting their presence through every verse, word, and page. This article highlights how their publications became a bridge for questioning their societal roles and expressing intellectual and artistic capabilities. The study offers a reflection on the historical neglect of women's participation in Bucaramanga through *Tierra Nativa*, revealing the political and literary implications of their written contributions.

---

<sup>3</sup> Degree Work.

<sup>4</sup> Faculty of Human Sciences. School of History. History and Archival Studies Program. Director: Miguel Darío Cuadros Sánchez. Master's in Art History.

## Introducción

A principios del siglo XX ya se reconoce la incidencia femenina en las revistas y la prensa. No obstante, la participación de las mujeres en la vida pública se visibiliza principalmente en grandes urbes como Bogotá y Medellín. Por este motivo, la investigación surge a partir del cuestionamiento sobre la experiencia de Bucaramanga en relación con una revista en particular. En este sentido, el artículo busca responder a la siguiente pregunta: ¿De qué manera la revista Tierra Nativa funcionó como un espacio de participación y expresión femenina en Bucaramanga, y cómo contribuye a la construcción de una historia de género en la región?

Asimismo, la investigación parte de la siguiente hipótesis: la revista Tierra Nativa, además de sus líneas literarias, funcionó como un espacio de participación y expresión femenina en Bucaramanga al visibilizar las voces, experiencias y perspectivas de mujeres vinculadas a los ámbitos educativo, cultural, social y político, las cuales han sido históricamente invisibilizadas. Esto permite cuestionar las narrativas dominantes de género y aportar a la construcción de una historia de género local.

El objetivo principal es analizar cómo la revista Tierra Nativa operó como un espacio de participación y expresión femenina en Bucaramanga, así como su contribución a la construcción de una historia de género en la región, mediante la visibilización de voces femeninas en diferentes ámbitos. En consecuencia, los objetivos generales son: identificar y caracterizar la participación femenina en la revista Tierra Nativa desde los distintos roles asumidos por las mujeres, y, finalmente, reconocer a las autoras que publicaron en la revista para contribuir a la historia de género local.

Los números para investigar corresponden a los ejemplares digitalizados en el Archivo Histórico Regional de Santander, es decir, desde el número 1 del 25 de diciembre de 1926 hasta el número 240 del 7 de noviembre de 1931. Cabe aclarar que, por razones metodológicas, el año 1929 fue dividido en dos secciones, A y B, dado que es el periodo con mayor cantidad de ediciones publicadas.

Por otro lado, en el siglo XX aumenta la producción de los escritos u obras femeninas, lo que conlleva a incrementar la aparición de las mujeres en las revistas<sup>5</sup>. La revista gráfica y cultural *Tierra Nativa* no es la excepción, aunque es un caso especial para profundizar en la gran riqueza de participación femenina en la región e incluso a nivel nacional por las redes de comunicación establecidas.

Durante el siglo XX se incrementó la producción de obras escritas por mujeres, lo que a su vez aumentó su presencia en las revistas. La revista gráfica y cultural *Tierra Nativa* no fue la excepción. De hecho, constituye un caso especial que permite profundizar en la riqueza de la participación femenina en la región e incluso a nivel nacional, gracias a las redes de comunicación establecidas.

Las experiencias en ciudades como Medellín en relación con la aparición de mujeres en las revistas difieren de aquellas vividas en ciudades intermedias como Bucaramanga. Estos contrastes permiten comprender no solo las dinámicas sociales, culturales y políticas, sino también las formas específicas de participación femenina y sus múltiples realidades.

Aunque *Tierra Nativa* era una revista gráfica y cultural en la que, en su mayoría, publicaban hombres sobre noticias, ensayos y opiniones políticas, sus páginas también albergan la voz contundente de algunas mujeres. Estas, gracias a su clase social o vínculos familiares, lograron publicar en ella. Esta circunstancia no resta importancia a los mensajes que expresaron en diversos números de la revista. Por el contrario, en sus escritos se evidencian cuestionamientos sobre las condiciones impuestas por la sociedad, así como desarrollos en aptitudes artísticas e intelectuales que las posicionan como actrices significativas. Todo ello en un contexto influenciado por los cambios internacionales que repercutieron en el ámbito nacional y local.

El artículo está dividido en seis apartados que buscan dar respuesta a la pregunta de investigación. El primero, “El panorama de las mujeres en Colombia y Bucaramanga”, presenta el contexto, las desigualdades y los roles que coartaban la libertad femenina. El segundo, “Entre diálogos, unas con otras: Discusión historiográfica”, examina diversas

---

<sup>5</sup> José, González., Ecco, Neli, Renée, D’Orsay, Rosa, Rojas, Teresa, Santamaría de González, Gustavo, Santos, Raúl, Vásquez Ledesma. (1943). *Letras y Encajes*. <https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/54958> Ofelia, Uribe de Acosta. (1944). *Agitación Femenina*. <https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/49862>

narrativas historiográficas relacionadas con la historia de género, la condición femenina y la revista *Tierra Nativa*. El tercero, “Historia de género: el género como categoría analítica”, profundiza en los planteamientos teóricos del género como herramienta de análisis histórico. El cuarto apartado, “Leyendo entre líneas: Metodología”, aborda el método, el procedimiento y la estrategia empleada en la investigación. El quinto, titulado “Las olvidadas”, se divide en tres subapartados: el primero, “La escritura como medio de expresión”, se aproxima a la poesía escrita por mujeres desde las imposiciones del sistema patriarcal hasta la perpetuación de roles establecidos; el segundo, “La participación femenina: más allá de los silencios”, examina algunas publicaciones y dinámicas de participación presentes en la revista; y el tercero, “La experiencia con la fuente”, relata el acercamiento con *Tierra Nativa*. Finalmente, el último apartado expone las conclusiones del artículo.

## 1. Panorama de las mujeres en Colombia y Bucaramanga.

Hacia mediados del siglo XIX se dio la presencia de un liberalismo radical que se resguardaba bajo la Constitución de 1853. Esta se caracterizó sobre todo por el federalismo y la libertad administrativa de los Estados y la separación de la Iglesia y el Gobierno, de igual forma se otorgó la educación oficial y la formación de docentes. Estos cambios pretendían llevar a Colombia a la modernización, pues se entendía que ésta sería la salida a los problemas que el país enfrentaba respecto a la industrialización<sup>6</sup>. Sin embargo, en el año de 1875 se refleja una crisis en el régimen radical y esto es aprovechado por los oponentes conservadores que se fueron fortaleciendo. Este periodo se caracterizó por retomar la política centralista en donde el Estado intervenía en la economía y el catolicismo toma nuevamente su papel de cogobierno al cual se le encomienda la protección de la educación en el territorio nacional<sup>7</sup>.

Dentro de estos dos modelos de gobierno, fue tomada en cuenta la mujer como actor para la construcción de la Nación. Sin embargo, es posible dar cuenta de una falsa inclusión, según la autora Adriana Suárez en ambos periodos se presentaron discursos desautorizados y de vulnerabilidad y aislamiento; por una parte, el radicalismo liberal creó un discurso que daba paso al desarrollo de las libertades fundamentales de la mujer, les permitía desempeñarse en un campo de acción más amplio.

Por otro lado, a finales del siglo XVIII las ideas de la ilustración en Colombia produjeron algunos cambios para las mujeres como la apertura de la literatura en donde la tertulia se usó como un espacio de socialización femenina; sin embargo, estos espacios mostraban diferentes opiniones acerca de las mujeres. Del mismo modo en cuanto a la educación femenina era evidente la problemática por lo que en Bogotá el colegio de Doña Clemencia de Caycedo se encargó de la enseñanza de las niñas. A principios del siglo XIX se continuó con el proyecto y se implementó la escritura -el tipo de educación que recibían las mujeres era de corte religioso siguiendo los pasos de la virgen María<sup>8</sup> por lo que esto influyó

---

<sup>6</sup>Adriana Suárez Reina, “La Representación de la Mujer y los Ideales del Pensamiento Colombiano de Finales del S.XIX y Comienzos del S. XX: La Metáfora de la Falsa Inclusión.”, *La Palabra* (24) (enero-junio de 2014), 35.

<sup>7</sup> Suárez, La representación de la mujer, 35.

<sup>8</sup> “En este período la enseñanza a las mujeres así hubiese sido de tipo religioso y conventual, resultó ser toda una novedad y hasta una “transgresión”, en donde María Petronila abre por primera vez la posibilidad de que las mujeres educadas en el Convento de la Enseñanza vivieran de su trabajo”. Diana Crucelly González Rey, “La

en los textos- bajo la autorización del confesor quien estaba a cargo de la educación de las mujeres, corresponden a una escritura con valores religiosos y donde se podían desahogar las religiosas<sup>9</sup>. Siguiendo el razonamiento anterior, se pretende mostrar cómo la educación de la mujer estaba inclinada hacia los valores católicos y se arraigó fuertemente en la sociedad, un ejemplo de quienes educaban tenían la labor de inculcar la formación religiosa.

De igual forma, la construcción del arquetipo mariano impuesto a la mujer es un proceso que se gestó años atrás, pero para la segunda mitad del siglo XIX y debido a la influencia conservadora en el comportamiento social reflejo la imagen de la mujer y su desarrollo en familia, dinámicas que se establecieron fuertemente por las relaciones patriarcales y sus estructuras<sup>10</sup>. Sin embargo, tanto en el discurso liberal como en el conservador la mujer no era reconocida como ciudadana, “la mujer era parte indispensable dentro de la formación del hogar y, por lo tanto, incluirla dentro de la vida política conllevaría al caos y no al orden dibujado en las mentes de los dirigentes políticos colombianos del siglo XIX”<sup>11</sup>.

El ideal de la mujer que se venía dibujando como sumisa, fiel y doméstica<sup>12</sup> y reforzado por las prácticas sociales patriarcales durante el siglo XIX se configuró como objeto dentro de la tradición religiosa sagrada o placentera, “como María o como Eva, pero en cualquier caso era dependiente de los hombres que la rodeaban”<sup>13</sup>.

Ahora bien, en este período se evidenciaron cambios en el rol femenino con respecto a la educación, la participación y la religión ya que a pesar de la influencia liberal por impulsar una educación laica<sup>14</sup>, la mujer se constituyó como la educadora de los hijos, debían

---

educación de las mujeres en Colombia a finales del siglo XIX: Santander y el Proyecto Educativo de la Regeneración”. *Revista Historia educación Latinoamérica*. Vol. 17. No.24. (2025): 247

<sup>9</sup> González, La educación de las mujeres, 247.

<sup>10</sup> Javier Fernando Preciado Torres, “La mujer en la segunda mitad del siglo XIX, Una sombra presente”. *Revista Goliardos*, No. XII, (2010): 54

<sup>11</sup> Preciado, La mujer en la segunda mitad del s. XX, 56.

<sup>12</sup> Preciado, 57.

<sup>13</sup> Preciado, 56.

<sup>14</sup> La configuración Iglesia- Estado ha sido un proceso que se viene gestando desde las primeras interacciones en la historia, desde los asentamientos españoles “Con el asentamiento español se legitimó la importancia sustancial de la Iglesia para cohesionar la vida social, política, económica y cultural nacional.”. Alejandro Álzate Méndez, “Coexistencia de la iglesia y el estado en Colombia durante el siglo XIX: Una revisión a partir de la consolidación del concepto de familia, de la idea de feminidad y la problemática esclavista”. *Nexus Comunicación*. No. 23, (2018): 68

transmitir los valores y la moral a sus hogares, pero eran los hombres quienes tenían la potestad de administrar el dinero<sup>15</sup>.

Terminando el siglo XIX “se reforzó el ideal femenino de la mujer como reina del hogar, identificada con la virgen María, reina de los cielos y madre de Cristo. Esta «angelización» de la mujer le permitió ocupar el trono del hogar a cambio de practicar virtudes como la castidad, la abnegación y la sumisión”<sup>16</sup>. Este ideal seguía presente en la entrada del siglo XX en la primera mitad, la mujer como reproductora<sup>17</sup> en aras de la modernización<sup>18</sup>. De igual forma la iglesia les impuso a las mujeres misiones con el fin de educar y disciplinar su familia en los valores católicos, pero que se ajustara a las necesidades del modelo capitalista<sup>19</sup>.

En este sentido, a las mujeres se les asignaron más virtudes como la limpieza, el trabajo, la responsabilidad y la honradez debían ser enseñadas en los hogares. De igual modo, el surgimiento de manuales para el cuidado del hogar, los niños, la salud y los diálogos entre médicos difundió la pedagogía doméstica<sup>20</sup>. Estos oficios eran tareas únicamente femeninas, pero las mujeres de élite aparte de dedicarse al hogar salían a hacer misiones en los sectores más pobres acompañadas de comunidades religiosas como las Hermanas de la Caridad o la Presentación<sup>21</sup>.

---

<sup>15</sup> Javier, Preciado Torres, “La mujer en la segunda mitad del siglo XIX, Una sombra presente”. *Revista Goliardos*, No. XII, (2010): 62

<sup>16</sup> Catalina Reyes Cárdenas, “Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX”, Banrepcultural, <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx> (Consultado 07 de julio del 2023)

<sup>17</sup> Esta concepción de la mujer se evidencia incluso desde antes del siglo XIX, en Europa en el siglo XVIII durante la ilustración el papel de la mujer y su educación si bien entró en debate de la “igualdad entre sexos”, predominaba la discusión sobre la razón de las mujeres, como incapaces a diferencia del hombre, por el contrario, las funciones de las mujeres se determinaron a partir de sus órganos sexuales y en cambio al hombre lo determinaba su razón. Diana Crucelly González Rey, “La educación de las mujeres en Colombia a finales del siglo XIX: Santander y el Proyecto Educativo de la Regeneración”. *Revista Historia educación Latinoamérica*. Vol. 17. No.24. (2025): 246

<sup>18</sup> En la primera mitad del siglo XX Colombia estaba atravesando la modernización después de dos acontecimientos sombríos la guerra de los mil días y la separación de Panamá en 1903, cambios que se reflejaron en la economía y en la técnica, posteriormente en una sociedad moderna. Mauricio Archila, “Colombia 1900-1930: La búsqueda de la modernización”, en *Las Mujeres en la historia de Colombia, tomo II: Mujeres y Sociedad*, ed. Magdala Velásquez Toro, 322-358 (Bogotá: Grupo Editorial Norma, 1995)

<sup>19</sup> Catalina, Reyes Cárdenas, “Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX”, Banrepcultural, <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx> (Consultado 07 de julio del 2023)

<sup>20</sup> Catalina, Reyes Cárdenas, “Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX”, Banrepcultural, <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx> (Consultado 07 de julio del 2023)

<sup>21</sup> Catalina, Reyes Cárdenas, “Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX”, Banrepcultural, <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx> (Consultado 07 de julio del 2023)

Los procesos de modernización influyeron en la presencia de las mujeres en otros espacios, eran más visibles en clubes sociales, teatros o salas de cine, los cuales solo eran frecuentados por hombres. Posteriormente en los años 1920 el impacto que tuvo la primera guerra mundial en los roles femeninos y los sectores de mujeres tuvieron mayor oportunidad para leer, viajar y relacionarse internacionalmente. Así surgió un nuevo ideal femenino que distaba de lo tradicional<sup>22</sup> y repercutió en algunas cadenas que mantenía atadas a las mujeres, como la imposición de la moda, el largo de las faldas, sus cabellos y el color de sus labios rompieron tradiciones. “La coquetería reemplazó las actitudes de modestia y pudor, y entre los sectores femeninos de la élite se fue extendiendo la práctica de deportes como el patinaje, el básquetbol y la natación”<sup>23</sup>. Con respecto a lo anterior hay una liberación en el movimiento femenino, si bien la iglesia fue la primera en mostrar el rechazo e incentivar columnas para la familia católica en diferentes medios de comunicación.

Las mujeres de la élite tenían la posibilidad de dedicarse a otras labores fuera del hogar, como el desarrollo de sus deberes sociales, podían contratar en sus hogares a otras mujeres para desempeñar los oficios domésticos. El rápido crecimiento de las urbes produjo un gran movimiento de migración campesina hacia las ciudades aledañas, muchas de estas migrantes eran mujeres que no contaban con actividad productiva por lo que algunas se desempeñaban como artesanas, obreras, trabajaban en fábricas. Así mismo, muchas industrias encontraron en las mujeres mano de obra, pero había actividades que seguían siendo masculinas<sup>24</sup> o en otros casos se dedicaban al servicio doméstico -expuestas a muchas clases de abusos<sup>25</sup> y expuestas a la estigmatización de la sociedad-. Sin embargo, por el ideal

---

<sup>22</sup> Diana, González Rey, “La educación de las mujeres en Colombia a finales del siglo XIX: Santander y el Proyecto Educativo de la Regeneración”. *Revista Historia educación Latinoamérica*. Vol. 17. No.24. (2025): 254

<sup>23</sup>Catalina, Reyes Cárdenas, “Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX”, Banrepcultural, <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx> (Consultado 07 de julio del 2023)

<sup>24</sup> Mauricio, Archila, “Colombia 1900-1930: La búsqueda de la modernización”, en *Las Mujeres en la historia de Colombia, tomo II: Mujeres y Sociedad*, ed. Magdala Velásquez Toro, (Bogotá: Grupo Editorial Norma, 1995): 333

<sup>25</sup> “En algunos sectores sociales y en varias regiones del país es también responsabilidad de la empleada doméstica la iniciación sexual de los Jóvenes de la casa y la satisfacción del señor[...]. La preferencia sexual por las domésticas radicaba, en parte, en que, a diferencia de las prostitutas, el temor a un posible contagio venéreo no existía. La vida de las empleadas domésticas fue dura. Muchas de ellas ni siquiera recibían salario por sus servicios y cuando se les pagaba, éste era el 50% más bajo que el de las obreras, el cual ya era bastante menguado”. Catalina Reyes Cárdenas, “Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX”, Banrepcultural, <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx> (Consultado 07 de julio del 2023)

femenino sus familias preferían que se dedicarían al hogar que trabajar como obreras, las entregaban como sirvientas.

De esta forma, “las obreras fueron un factor determinante para el desarrollo de la industria en Colombia”<sup>26</sup> porque aumentaron la oferta de mano de obra, aunque existía un abismo salarial entre los hombres y mujeres. “Por ejemplo, en 1916 las compañías industriales bogotanas que contrataban mujeres les pagaban exactamente la mitad de lo que le pagaban a los hombres”<sup>27</sup>. Las mujeres representaron en determinados sectores como el textil, tabaco, artes, entre otras más del 70% de la mano de obra<sup>28</sup> en la primera mitad del siglo XX. Igualmente, la mujer entró con fuerza al mundo laboral e impactó en el crecimiento industrial, sin embargo, eran sometidas a prejuicios, malas condiciones y abusos sexuales.

El panorama que se venía configurando para las mujeres demuestra muchas limitaciones a las que estaban sujetas y las relaciones de poder en base al sexo formaban toda una estructura social. Sin embargo, la lucha histórica de las mujeres abrió la puerta a la participación en varias disciplinas como la escritura, la pintura, la fotografía entre otras; manifestándose sobre la desigualdad, las ideas o la mujer en la vida doméstica y las condiciones a las que estaban sometidas.

En el caso de Bucaramanga no estaba alejada de la realidad del país, con una tradición religiosa fuertemente instaurada. Las mujeres que tenían acceso a la educación a finales del siglo XIX debían recibir una enseñanza rica en valores morales, oficios femeninos y entregada a los valores católicos, por lo que era necesario una institutriz que garantizara esta formación moral y que las acompañara bajo cualquier visita, ya que aseguraban el buen comportamiento de las mujeres. En 1890 en la escuela primera de Niñas de Bucaramanga se enseñaban oficios como costura y modistería a diferencia de la escuela de varones<sup>29</sup>, para este

---

<sup>26</sup> Daniela, Santos Cárdenas, “Faldas por pantalones: las obreras, la brecha salarial, y el sindicalismo femenino en la industria en Colombia en 1945”. *CEDE*. No. 49.(2017): 2

<sup>27</sup> Santos, Faldas por pantalones, 2.

<sup>28</sup> “Las nuevas industrias tendían a abastecerse de mano de obra femenina en sus primeras fases. (...) Así los empresarios se beneficiaban, pues contratan una mano de obra joven, disponible a aprender el oficio y supuestamente más dócil, a la que le pagaban considerablemente menos que a los varones adultos. (...) El escritor Luis Tejada decía que los patrones preferían a las mujeres, pues “las asimilaba a bestias de carga que no poseen derechos ni necesidades, ni siquiera sensibilidad humana; que nacieron sólo para trabajar y sufrir que por eso lo más natural es conseguir de ellas todo el trabajo posible”. *Ibid.*, 6”

<sup>29</sup>Diana, González Rey, “La educación de las mujeres en Colombia a finales del siglo XIX: Santander y el Proyecto Educativo de la Regeneración”. *Revista Historia educación Latinoamérica*. Vol. 17. No.24. (2025): 255

mismo año se autoriza la enseñanza en las escuelas normales de materias de manera fundamental tanto para hombres como mujeres, de lectura, doctrina cristiana, historia sagrada, castellana entre otros. Del mismo modo, se procuró guiar la formación para mujeres, así lo expresó el gobernador de Santander en un discurso para alumnas y alumnos de las escuelas normales de artes y oficios, que el fin y misión de la mujer<sup>30</sup> es el hogar doméstico, su deber de madre, de hija, de esposa y por el contrario el del hombre a parte de la protección de la familia, es la patria y ser un ciudadano honrado<sup>31</sup>.

Por otro lado, el proceso de modernización en Bucaramanga se determinó por la apertura de sociedades comerciales a inicio del siglo XX esto debido a que no hubo lazos familiares que perduraran estas sociedades. Sin embargo, esta desintegración de capitales produjo la industrialización de la región<sup>32</sup> y así mismo también ingresó la mano de obra femenina: “El vestuario y el calzado [...] fue un medio de sustento familiar y tuvo un rol diferenciador por género, es decir, los hombres se dedicaban a la sastrería, sombrerería y calzado, y las mujeres a la modistería y la confección de ropa interior masculina y femenina.”<sup>33</sup>.

## 2. Entre diálogos, unas con otros: Discusión historiográfica

Para comprender el panorama historiográfico con respecto al estudio de las mujeres es necesario analizar las distintas representaciones participativas en múltiples escenarios. En Colombia y en Bucaramanga -en la primera mitad del siglo XX- se ha utilizado para esta investigación a las siguientes autoras y autores que analizan las determinaciones atribuidas a las mujeres: Primero, Suzy Bermúdez en el artículo “*El ‘Bello Sexo’ y la familia durante el siglo XIX en Colombia*”<sup>34</sup>, que expone la condición femenina ante la sociedad patriarcal y la imposición del Bello Sexo, termino también usado en el siglo XX y empleado en algunas

---

<sup>30</sup> Durante la regeneración la mujer se utilizó como un instrumento para civilizar a los ciudadanos de la mano de la iglesia católica. González, 256.

<sup>31</sup> González, 256.

<sup>32</sup> Álvaro, Acevedo Tarazona y Espinosa Suárez, “El lento despegue industrial de Bucaramanga, Colombia (1857-1929)”, *Apuntes del Cenes*, Vol. 39, No. 69 (2020): 241-266, consultado el 3 de febrero del 2025, <https://doi.org/10.19053/01203053.v39.n69.2020.10429>

<sup>33</sup> Álvaro, Acevedo Tarazona y Espinosa Suárez, “El lento despegue industrial de Bucaramanga, Colombia (1857-1929)”, *Apuntes del Cenes*, Vol. 39, No. 69 (2020): 241-266, consultado el 3 de febrero del 2025, <https://doi.org/10.19053/01203053.v39.n69.2020.10429>

<sup>34</sup> Suzy, Bermúdez, “*El ‘Bello Sexo’ y la familia durante el siglo XIX en Colombia*”. Universidad de los Andes, Departamento de Historia, 34-51

publicaciones de la revista *Tierra Nativa*. Segundo, María Elena Concha Lepely con su obra “*Ser mujer en el siglo XX*”<sup>35</sup>, donde estudia las tendencias que han condicionado el mundo de las mujeres desde los sistemas de género y sexo. Tercero, Simone de Beauvoir y su libro “*El segundo sexo*”<sup>36</sup>, ensayo en el cual se considera a la mujer como una otredad ignorada en la sociedad. Cuarto, Norma Villarreal y Lola G. Luna por medio de su libro “*Movimientos de mujeres y participación política, Colombia del siglo XIX-XXI*”<sup>37</sup>, se enfocan en el género como una categoría analítica para abordar la historia de las mujeres, define al género como una construcción social y política importante para analizar a las mujeres en la historia. Quinto, Lola Luna con “*El sujeto sufragista, feminismo y feminidad en Colombia: 1930-1957*”<sup>38</sup> permite reflexionar sobre el pensamiento colectivo de la sociedad colombiana de entonces y cómo influyen en la interacción social los discursos impartidos por el Estado. Sexto, Rafaela Vos Obeso y su publicación “*Balance histórico de la participación política de las mujeres colombianas en el siglo XX*”<sup>39</sup> recopila el recorrido que se evidenció respecto a los distintos liderazgos de mujeres que participaron en los espacios de construcción y fortalecimiento de la democracia colombiana. Finalmente, Mauricio Archila con su investigación “*Aspectos sociales y políticos de las mujeres en Colombia, siglos XX-XXI*”<sup>40</sup> presenta los cambios surgidos en el país a nivel político y social, esto se pudo tomar para algunos grupos femeninos como algo favorable para iniciar una lucha que permitiera repensar los roles establecidos por el Estado de la mano de la Iglesia.

Por otra parte, el siguiente equipo de investigadores abordan las representaciones femeninas en las revistas: en primer lugar, Francely Arciniegas Castellanos, Diego Francisco Calderón, Yoer Javier Castaño Pareja, Angel Rinaldy Martínez, Edwin Manosalvo Mendoza, Raúl David Rangel, Yany Lizeth León, Carmen Alicia Mestizo y Felipe García Pérez desarrollan el artículo de investigación “*Evas en tiempos de Chaplin: cambios y*

---

<sup>35</sup> María, Concha Lepely, “Ser mujer durante el siglo XX” (Tesis Para optar al Magíster en Género y Cultura, Universidad de Chile, 2007)

<sup>36</sup> Simone, de Beauvoir, *El segundo sexo*. Traducido por Alicia Martorell. Editorial digital: Kayleigh BCN.

<sup>37</sup> Norma, Villarreal, Lola, Luna. *Movimientos de mujeres y participación política, Colombia del siglo XIX-XXI*. (Bogotá: Editorial Gente Nueva, 2011)

<sup>38</sup> Lola, Luna, *El sujeto sufragista, feminismo y feminidad en Colombia: 1930-1957*. (Ediciones La Manzana de la Discordia, Universidad del Valle, Centro de Estudios de Género, Mujer y Sociedad 2004.)

<sup>39</sup> Rafaela, Vos Obeso, *Balance histórico de la participación política de las mujeres colombianas en el siglo XX*. Historia Caribe, No. 9, (2004)

<sup>40</sup> Mauricio, Archila, “*Aspectos sociales y políticos de las mujeres en Colombia, siglos XX- XXI*”. consultado el 25 de febrero del 2023 [https://colombianistas.org/wordpress/wp-content/themes/pleasant/biblioteca%20colombianista/03%20ponencias/18/Archila\\_Mauricio.pdf](https://colombianistas.org/wordpress/wp-content/themes/pleasant/biblioteca%20colombianista/03%20ponencias/18/Archila_Mauricio.pdf)

*continuidades en un paradigma femenino. 1913-1951*”<sup>41</sup> que se preocupa por comprender el modelo de género utilizado en tres revistas transmitido para consolidar la construcción Estado-Nación en la primera mitad del siglo XX. En segundo lugar, Edgar Rincón con “*Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa Bumanguesa: 1920- 1940*”<sup>42</sup> en el que inspecciona los discursos de las imágenes y textos que emplea la publicidad para moldear el rol de la mujer.

Así mismo, es importante examinar la época dorada en Santander, por lo que es pertinente el estudio de la historiadora Angelica Díaz y “*Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*” investigan el surgimiento de las revistas culturales y su impacto social<sup>43</sup>. Del mismo modo el historiador Gabriel Samacá indica que la revista *Tierra Nativa* fue útil para que las mujeres de la élite bumanguesa y regional pudiesen plasmar sus distintos escritos, el espacio para los poemas, la moda y las noticias sociales se mantuvo pensado en un público quizá femenino<sup>44</sup>.

Los estudios sobre las mujeres en la historia han avanzado, sin embargo, se han llevado a cabo desde “una perspectiva descriptiva y masculina, antes que una consciente aproximación a los estudios de género. En disciplinas como la historia, estos temas han sido tratados con menos frecuencia”<sup>45</sup>. Sin embargo, las nuevas ópticas de las mentalidades dieron cuenta de una preocupación por rescatar a los invisibles<sup>46</sup>. Suzy Bermúdez resalta la importancia de abordar la historia desde los enfoques de género ya que las diferencias entre los sexos “ya no solo se interpretan desde el terreno biológico y determinista, sino que se analizan desde el plano simbólico”<sup>47</sup>. Es necesario la exploración de los géneros y sus relaciones patriarcales, imperialistas, capitalistas, etc<sup>48</sup>.

---

<sup>41</sup> Francely, Arciniegas, et al., “Evas en tiempos de Chaplin: cambios y continuidades en un paradigma femenino. 1913-1951”, *Criterios- Cuadernos de Ciencias Jurídicas y políticas Internacional* 3, No. 2 (Julio - diciembre del 2010)

<sup>42</sup> Edgar, Rincón Silva, “Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa Bumanguesa: 1920- 1940” (Tesis Para optar a ser historiador, Universidad Industrial de Santander, 2006)

<sup>43</sup> Angélica, Díaz Vásquez, *Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*. (Bucaramanga: Fundación El libro Total, 2005) 7, [https://www.llibrototal.com/llibrototal/?t=1&d=185\\_226\\_7&txt\\_coord=7,1,140\\_7,1,431:14](https://www.llibrototal.com/llibrototal/?t=1&d=185_226_7&txt_coord=7,1,140_7,1,431:14)

<sup>44</sup> Gabriel, Samacá. “Aspectos de la vida municipal”. En: Armando Martínez, en *La Historia Básica de Bucaramanga, cuatro siglos de un poblamiento, 1622-2022*, ed. Martínez Armando (Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander. 2022) 310.

<sup>45</sup> Suzy, Bermúdez, “*El Bello Sexo’ y la familia durante el siglo XIX en Colombia*”. Universidad de los Andes, Departamento de Historia, 34-51

<sup>46</sup> Bermúdez, *El Bello Sexo*, 34.

<sup>47</sup> Bermúdez, 34.

<sup>48</sup> Bermúdez., 34.

Cabe mencionar, que en el apartado anterior se bosqueja las implicaciones sociales del ‘ser mujer’, tema que no está de más aludir de nuevo, ya que está fuertemente arraigado durante el siglo XIX y parte del siglo XX. Para Bermúdez, la mujer se consideraba como un objeto sagrado -virgen y madre- o de placer<sup>49</sup>. Bajo el ideal de la sociedad patriarcal<sup>50</sup> le atribuyó cualidades como: la delicadeza, la fragilidad, la debilidad, la pasividad, el servicio consagrado representadas en el “Bello Sexo”.

Por otro lado, la investigadora María Elena Concha Lepely concuerda con Suzy Bermúdez en la falta de los estudios históricos sobre las mujeres en la historia tradicional, en el desarrollo del concepto de género y la categoría sexo femenino. Así mismo resalta que dentro de los grupos sociales existen relaciones de poder, ya sea configuradas de las relaciones entre ellas definidas por la relación del hombre en la época y también por las clases sociales “La mujer aparece en los relatos como miembro de una familia dominada por los hombres”<sup>51</sup>. Era representada como subordinada al esposo y esto pertenecía a la cotidianidad social, era parte del orden natural. “Cuando ellas lograron posiciones de poder fueron, estimadas, hasta el día de hoy, poco femeninas. La idea de la inferioridad natural de la mujer ha estado tan arraigada en las mentes de hombres y mujeres, que pocos de ellos la cuestionaron”<sup>52</sup>.

Tanto María Elena Concha Lepely como Simone de Beauvoir precisan los mitos y el sistema de creencias como una herramienta social. Por su parte, la primera autora reconoce los mitos como representaciones sociales que tienen implicaciones en el devenir de la vida cotidiana, de igual manera recalca la importancia de las estructuras del pensamiento de la época, dado que están configuradas por su contexto y se encuentran presentes en los individuos desde las concepciones hasta las acciones. Lo anterior, con el fin de integrar la forma en que las mujeres están representadas bajo los ideales de la sociedad. Para Concha Lepely la mujer del siglo XX se encontraba dentro del mental colectivo y estaban

---

<sup>49</sup> Bermúdez, 36.

<sup>50</sup>La sociedad patriarcal tenía una imagen simbólica femenina: “la imagen de la mujer en estos últimos decenios del siglo XIX siguió siendo en lo fundamental lo establecido en los años anteriores por la tradición criolla: de raza blanca, si era casada, fiel al marido, dedicada a las actividades del hogar, limitada al espacio doméstico y encargada de la crianza de los hijos. Si era soltera, virgen físicamente. En este último caso podía realizar su vida en la casa o en el convento. Tanto entre las casadas como entre las solteras, el catolicismo siguió siendo el pilar de sus vidas”. Ibid., 42.

<sup>51</sup>María, Concha Lepely, “Ser mujer durante el siglo XX” (Tesis Para optar al Magíster en Género y Cultura, Universidad de Chile, 2007) 16.

<sup>52</sup> Bonnie, Anderson, Judith, Zinsser, *Historia de las mujeres una historia propia*. (España: Crítica, 1991):15

determinadas por los hombres que se apropiaron a su manera de la forma en que se “debe ser”.

Cuando una mujer se salía del esquema predeterminado, se alejaba del ideal social<sup>53</sup>. Si bien Concha Lepely se aproxima a estas conclusiones tomando al sexo y género como sistemas de “prácticas, símbolos, representaciones y valores sociales que las sociedades elaboran a partir de la diferencia sexual anátomo-fisiológica[...]<sup>54</sup> responden a la cultura y al control de las instituciones que reproducen y perpetúan los modelos de los géneros.

Igualmente, la inferioridad social de la mujer estaba estrechamente relacionada con el sexo, las construcciones sociales de la identidad de género y la división sexual del trabajo. En el texto “*El segundo sexo*”<sup>55</sup>, se cuestiona el rol social secundario que se le impuso a la mujer, así mismo la vida familiar, la mujer se inmortalizó como una máquina para la reproducción y la vida doméstica. Desde el momento en el que nacen, configuran el mundo y su crianza a manos de lo masculino, mitos construidos por hombres y herramientas que se imparten según su sexo y la conceptualizan<sup>56</sup>. En este ensayo se analiza la condición de la mujer desde la categoría de otra, ya que sirve para explicar la división de la sociedad entre hombres -grupo opresor- y las mujeres- las otras-<sup>57</sup>.

Lo expuesto previamente sirve para comprender la condicionalidad de la mujer en la historia y su invisibilidad. Simone de Beauvoir mediante su investigación existencialista utiliza el psicoanálisis para determinar lo que diferencia al hombre y la mujer además de la biología, es la cultura que se transmite a través de la educación.

En este orden de ideas, desde el punto de vista histórico, se muestra que la mujer siempre ha desempeñado un papel secundario, desde los nómadas con la crianza. Además, su reproducción está sujeta a “funciones biológicas”. Posteriormente al desarrollo del patriarcado con el trabajo doméstico<sup>58</sup>. Con lo anterior se pretende denotar que los hombres

---

<sup>53</sup> María, Concha Lepeley, “Ser mujer durante el siglo XX” (Tesis Para optar al Magister en Género y Cultura, Universidad de Chile, 2007) 12

<sup>54</sup> Lepeley, Ser mujer, 21.

<sup>55</sup> Simone, de Beauvoir, *El segundo sexo*. Traducido por Alicia Martorell. Editorial digital: Kayleigh BCN.

<sup>56</sup> Beauvoir, *El segundo sexo*, 167.

<sup>57</sup> Beauvoir, 11.

<sup>58</sup> Beauvoir, 17.

han construido la imagen de la mujer desde aristas masculinas, “toda la historia de las mujeres ha sido realizada por los hombres”<sup>59</sup>.

Por otra parte, Norma Villareal<sup>60</sup> y Lola G. Luna nos brindan un contexto bastante amplio sobre la situación política, social y económica de Colombia a principios del siglo XX. Este siglo inició bajo un gobierno conservador, sin embargo desde la segunda década del siglo las cosas empiezan a tomarse desde una perspectiva diferente que podía predecir unos horizontes nuevos para el país, claramente con una fuerte influencia internacional.

Respecto a los roles asignados a hombres y mujeres, las costumbres y la institucionalidad son las encargadas de velar por que esto se cumpla. Por ejemplo, en una sociedad como la del principio de siglo XX a las mujeres les corresponden labores que estén encaminadas a la cuestión moral que permitan preservar las actividades solidarias, es así como desde las primeras décadas se pueden observar mujeres desarrollando actividades cívicas, al mismo tiempo, se crearon espacios de poder. Estos espacios fueron instrumentos claves para la transformación y mejora de la vida ciudadana<sup>61</sup>.

En este orden de ideas es necesario ampliar la discusión de la mujer en la sociedad, mencionando el factor educativo. Las mujeres pertenecientes a sectores sociales medios y altos llegaron a alcanzar un nivel educativo destacado, pues esto contribuyó a que se presentara un cambio de vida en ellas. Es evidente la formación con respecto a la reflexión intelectual, las artes y las letras, sin embargo ante los ojos de algunos hombres estas actividades hacían parte sobre todo de un atractivo que les era otorgado. En ese momento, aunque sí se evidenció un cambio a favor de la mujer y su papel en la sociedad en términos públicos en Colombia; se mantenían presentes ciertas dinámicas que aún las catalogaban netamente a labores relacionadas con el hogar.

Teniendo en cuenta el contexto internacional y nacional en el cual estaba situada la mujer a principios del siglo XX. Después de realizar un análisis de lo que se ha estudiado en la historiografía colombiana sobre el tema se puede inferir que, dentro del estado actual sobre el conocimiento del rol de las mujeres en aspectos públicos, culturales, artísticos y políticos

---

<sup>59</sup> Beauvoir, 157.

<sup>60</sup> Norma, Villareal, Lola, Luna. *Movimientos de mujeres y participación política, Colombia del siglo XIX-XXI*. (Bogotá: Editorial Gente Nueva, 2011): 229.

<sup>61</sup> Villareal y Luna, *Movimientos de mujeres*, 70.

como la escritura en revistas femeninas ha sido poco estudiado. Sin embargo, a pesar de estos vacíos existentes, autores como Lola Luna<sup>62</sup>, Mauricio Archila<sup>63</sup>, Rafaela Vos Obeso<sup>64</sup>, entre otros se han encargado de realizar un barrido histórico que destaca el contexto en el que se encontraba la mujer. Los avances previos aportan a la comprensión de manera amplia y objetiva sobre la influencia internacional en las mujeres y la apropiación de ciertos discursos que sirvieron de apoyo para que se plasmaran y llevaran a cabo sus luchas en el país. Uno de los medios de difusión de estas luchas fueron distintas revistas, no todas relacionadas netamente a temas políticos, pero sí se centraron en dar los debates de las mujeres como un actor activo dentro de los distintos cambios que estaban surgiendo.

Análogamente a las lecturas anteriores, es menester citar a “*Evas en tiempos de Chaplin: cambios y continuidades en un paradigma femenino. 1913-1951*”<sup>65</sup> de un equipo de investigadores de la maestría de Historia de la Universidad Industrial de Santander. En el cual formulan que las revistas (las tres revistas son *Labores*, *Tierra Nativa* y *Lumbre*) plasman modelos que definen el ser hombre y ser mujer en la época de estudio y que estas mismas consolidan “patrones de conducta sociales que hoy aún persisten en los imaginarios sociales de Santander y Colombia”<sup>66</sup>. En este orden, plantean que estas revistas iban destinadas a un público femenino y familiar que reproducen los estereotipos y modelos construidos alrededor del género, fortaleciendo el ideal para la mujer católica, protectora, ángel del hogar y dedicada a las labores domésticas, pero bajo la custodia de un hombre; independientemente del momento de su vida, en sus inicios su padre y posteriormente su cónyuge<sup>67</sup>.

Con respecto a lo expresado a priori, es contrario lo que expone Angélica María Díaz Vásquez en su libro en el caso de *Tierra Nativa*. En breve dice que los motivos que impulsaron la creación de varias revistas fue reconocer los valores santandereanos, la oratoria, la poesía, la crónica y la novela para servir como herramienta de socialización y

---

<sup>62</sup> Lola, Luna. *El sujeto sufragista, feminismo y feminidad en Colombia: 1930-1957*. (Ediciones La Manzana de la Discordia, Universidad del Valle, Centro de Estudios de Género, Mujer y Sociedad 2004.)

<sup>63</sup> Mauricio, Archila. *Aspectos sociales y políticos de las mujeres en Colombia, siglos XX-XXI*. (Repositorio Universidad Nacional de Colombia, 2014)

<sup>64</sup> Rafaela, Vos Obeso. *Balance histórico de la participación política de las mujeres colombianas en el siglo XX*. Historia Caribe, No. 9, (2004)

<sup>65</sup> Francely, Arciniegas Castellanos, et al., “Evas en tiempos de Chaplin: cambios y continuidades en un paradigma femenino. 1913-1951”, *Criterios- Cuadernos de Ciencias Jurídicas y políticas Internacional* 3, No. 2 (Julio - diciembre del 2010): 149-197

<sup>66</sup> Arciniegas, et al, *Evas en tiempos de Chaplin*, 150.

<sup>67</sup> Arciniegas, et al, 151.

convocar a los hombres de letras<sup>68</sup>. De igual manera el historiador Gabriel Samacá en el libro *Historia Básica de Bucaramanga*, parte que *Tierra Nativa* es una revista cultural que buscaba conectar la sociedad a las corrientes intelectuales, debates y sensibilidades de la nación e incluso en el mundo<sup>69</sup>. Lo que se pretende con esto es indicar cómo la historia ha presentado la revista de interés *Tierra Nativa*. Por un lado, como un instrumento de educación para el hombre moderno<sup>70</sup> con secciones específicas para las damas y por el otro como una revista para el público femenino.

Por consiguiente, la investigación manifiesta como estas tres revistas apoyaron a la adaptación de códigos morales católicos que asimilaran los cambios y continuidades de una nación moderna<sup>71</sup>. Si bien se centra en los estereotipos femeninos que pregonaban damas educadas que se sacrifican por su hogar. Cabe agregar, que reflexiona sobre la pertinencia de estudios de género para comprender las permanencias y continuidades de las estructuras mentales de larga duración<sup>72</sup>.

Ahora bien, en cuanto al estudio de la mujer como protagonista en la historia de Bucaramanga es menester traer a colación la tesis “*Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa Bumanguesa: 1920- 1940*”. Examina las tendencias publicitarias de la época en relación con el uso de las imágenes y los textos a partir de identificar la relevancia de “los cambios y continuidades de los modelos y roles femeninos difundidos en la época”<sup>73</sup> (encontrados en *Vanguardia Liberal*, el periódico *El Deber*, la revista *Labores*, la revista gráfica *Tierra Nativa* y el periódico *El Duende*). El estudio aborda el postulado de Mabel Burin e Irene Meler sobre la “red de creencias, rasgos de personalidad, actitudes, valores,

---

<sup>68</sup> Angélica, Díaz Vásquez, *Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*. (Bucaramanga: Fundación El libro Total, 2005) 7, [https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185\\_226\\_7&txt\\_coord=7,1,140\\_7,1,431:14](https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185_226_7&txt_coord=7,1,140_7,1,431:14)

<sup>69</sup> Gabriel, Samacá. “Aspectos de la vida municipal”. En: Armando Martínez, en *La Historia Básica de Bucaramanga, cuatro siglos de un poblamiento, 1622-2022*, ed. Martínez Armando (Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander. 2002): 306

<sup>70</sup> “En una postura política clara, concibió su misión en función de una tradición civilista que, tras veinticinco años de paz y sosiego, diferenciaba a la democracia colombiana que se hallaba por encima de los intereses partidistas, del contexto de caudillos y gobiernos autoritarios. Al abrir las páginas de la revista «[...] para deleite del espíritu y en pro de la cultura nacional [siendo] un oasis en el diario bregar y que nunca lleven el hastío a ninguno de nuestros lectores», la publicación asumió como propia la tarea de educar a los lectores a través de la promoción de la cultura propia del hombre moderno” Ibid., 309.

<sup>71</sup> Francely, Arciniegas Castellanos, et al., “Evas en tiempos de Chaplin: cambios y continuidades en un paradigma femenino. 1913-1951”, *Criterios- Cuadernos de Ciencias Jurídicas y políticas Internacional* 3, No. 2 (Julio - diciembre del 2010): 164

<sup>72</sup> Arciniegas, et al, *Evas en tiempos de Chaplin*, 197.

<sup>73</sup> Edgar, Rincón Silva, “*Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa Bumanguesa: 1920- 1940*” (Tesis Para optar a ser historiador, Universidad Industrial de Santander, 2006):20.

conductas y actividades que diferencian a hombres y mujeres”<sup>74</sup>. Tal diferenciación es el producto de los procesos históricos en los tejidos sociales que marca las distinciones entre la construcción de los géneros masculino y femenino. Construcciones que inciden en las jerarquías y desigualdades<sup>75</sup> -planteamiento que converge con la filósofa Simone de Beauvoir, ya que la disparidad entre hombres y mujeres en género son constructos sociales, al igual que la idea de la feminidad-. A fin de aproximarse a lo que se representaba en los anuncios publicitarios en Bucaramanga con una fuerte presencia en lo femenino ya que impone y difundía estándares para la mujer.

Por esta razón, la idea de “ser femenina” no es una cualidad intrínseca de la mujer, por el contrario, pertenece a una red de imposiciones hacia las mujeres por medio de creencias, del lenguaje, la educación, los valores, las prácticas y los comportamientos que las determinan como femeninas. Para el estudio toma la definición de modelo corporal y roles, en la primera se entiende por Jean Mainsonneuve y Marilu Brouchon como la referencia a patrones y concepciones de las apariencias y en la segunda, por Jesús Buxó Rey pertenece a un entramado de comportamientos asignadas en la sociedad y funcionan como una herramienta de participación social<sup>76</sup>.

En el caso de *Tierra Nativa* se observa la inclusión de la fotografía en la publicidad y su reproducción de discursos como el modelo corporal -el vestuario, la apariencia, maquillaje entre otros- va codificando el modo de verse una mujer.

No obstante, Edgar Rincón retoma estudios de Suzy Bermúdez para comprender la estrecha relación con el calificativo ‘Bello Sexo’ porque se trata del nacer mujer - idea contraria a Simone de Beauvoir ya que “no se nace mujer, se llega a serlo”<sup>77</sup>- de la belleza y la sensibilidad<sup>78</sup>.

Retomando la idea de Angélica María Díaz Vásquez sobre las revistas de Bucaramanga en la primera mitad del siglo XX y el fuerte impacto que tuvo en la sociedad -es un trabajo distinto al anterior porque su objeto de estudio es la apertura de la cultura y lo

---

<sup>74</sup>Rincón, Mujer y feminidad,16.

<sup>75</sup>Rincón,16.

<sup>76</sup>Rincón, 17.

<sup>77</sup> Simone, de Beauvoir, *El segundo sexo*. Traducido por Alicia Martorell. Editorial digital: Kayleigh BCN .269

<sup>78</sup> Edgar, Rincón Silva, “Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa Bumanguesa: 1920- 1940” (Tesis Para optar a ser historiador, Universidad Industrial de Santander, 2006): 45

intelectual a través de las revistas-. “En Santander se crearon y mantuvieron numerosas revistas de letras con la misión de reconocer el trabajo de muchos escritores que plasmaron en sus artículos esa producción literaria a través de la cual se configuró una red de relaciones familiares por sus actividades artísticas y políticas”<sup>79</sup>. Cabe resaltar que impactaron no solo a nivel regional, sino que también a nivel nacional e internacional. Bucaramanga atravesaba una época dorada, la poesía, la filosofía, los textos de abogados, médicos, periodistas entre otros afloraron en las revistas.

De manera que reconoce la revista gráfica *Tierra Nativa* donde en varios de sus números se exhibió con fotografías de mujeres santandereanas como una carta de presentación en la sociedad<sup>80</sup> y varios poemas eran dedicados a la belleza femenina de la región.

Gabriel Samacá<sup>81</sup> menciona la importancia de la Revista *Tierra Nativa* en la ciudad, pues ésta tenía el propósito de convertirse en una revista de alcance nacional, que se reconociera por ser escrita en Santander. A medida que la revista crecía e iba teniendo más reconocimiento, pretendía llevar los conocimientos hacia el camino de la civilización y la belleza. Además, esta revista tenía una gran ventaja en la ciudad, tenía alcances cosmopolitas, lo que permitía que las lectoras pudiesen tener distintas perspectivas del mundo, gracias a sus escritos.

### 3. Historia de Género: El Género como categoría de estudio

En la historiografía se ha abordado el género como concepto y como categoría. En la primera parte, el género como concepto es definido por Joan W. Scott en el que involucra a la mujer, las masculinidades, las interacciones, las relaciones de poder, las instituciones y el desarrollo social de las relaciones humanas<sup>82</sup>. Sin embargo, en sus estudios toma al género como categoría analítica para los estudios históricos, así mismo Martha Lux y María Cristina Pérez Pérez analizan el género como una categoría integrada a los contextos y dinámicas

---

<sup>79</sup> Angélica, Díaz Vásquez, *Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*. (Bucaramanga: Fundación El libro Total, 2005) 7, [https://www.ellibrototal.com/total/?t=1&d=185\\_226\\_7&txt\\_coord=7,1,140\\_7,1,431](https://www.ellibrototal.com/total/?t=1&d=185_226_7&txt_coord=7,1,140_7,1,431)

<sup>80</sup> Díaz, Las hojas mimadas, 70.

<sup>81</sup> Gabriel, Samacá, “*Las Revistas Culturales en Bucaramanga*” en: Historia Básica de Bucaramanga, diez siglos de poblamiento, 1622-2022. Universidad Industrial de Santander (2021): 309.

<sup>82</sup> Joan, Scott. 2002. “El género: Una categoría útil para el análisis”. *Revista Del Centro De Investigaciones Históricas*, No. 14 (diciembre 2002):9-45, <https://revistas.upr.edu/index.php/opcit/article/view/16994>.

sociales, en su artículo “*Los estudios de historia y género en América Latina*” expone el inicio de las investigaciones en el siglo XX sobre los estudios de género como categoría de análisis e interpretación en la historia<sup>83</sup>.

En la segunda mitad del siglo XX, específicamente en 1980 en la producción histórica latinoamericana se incorporan trabajos desde la historia de la familia, la historia social influenciada por la microhistoria que se gestaba en Europa, con uno de sus exponentes más mencionados Carlo Ginzburg y sus investigaciones. El surgimiento de una novedosa corriente, la nueva historia social con contribución norteamericana, por otra parte, la historia cultural que estuvo marcada por la influencia de Michel Foucault junto con otros discursos teóricos y representaciones propias del postestructuralismo y postmodernismo<sup>84</sup>.

De igual forma el interés en la historia colonial se va transformando, se enfocó en la sexualidad, la vida cotidiana y el orden moral en el que se incluyó a las mujeres como sujetas de la historia, mientras que se observaba desde otros focos, como la historia social, la familia patriarcal con un interés en la mujer, sus derechos, el pueblo, la vida cotidiana y el transcurso de los acontecimientos hacia el siglo XX. Este nuevo giro hacia otras unidades de análisis que no habían sido observadas propició el cambio de las grandes teorías de las décadas de los 60 y 70. Con respecto a los 80, los feminismos se fraccionaban en sus ideales, sus debates y sus discursos por la aparición de tópicos que se desarrollaron en la academia, gracias a los recursos institucionales para la investigación histórica sobre las mujeres, se observó el género desde los diversos campos de la historia<sup>85</sup>.

En esta investigación se examina el género como una categoría analítica para el estudio de las participaciones de las mujeres bumanguesas en la revista *Tierra Nativa*, ya que, permite abordar el rol femenino, tan invisibilizado en la historia y hacerlo protagonista de los distintos procesos que se entretajan en una sociedad. En ese orden de ideas, Simone de Beauvoir es sustancial para este artículo; sus reflexiones a partir de la categoría del ‘otro’. La cual se ha tomado como referente para comprender la categoría de género, en el ensayo se encarga de resaltar y se cuestiona las implicaciones sociales del “género” y el desplazamiento al “otro”, a pesar de que hace parte del mismo grupo, de seres humanos, su presencia es

---

<sup>83</sup> Martha, Lux, María, Pérez Pérez. “Los estudios de historia y género en América Latina”. *Historia Crítica*, No. 77 (2020): 3-33, <https://doi.org/10.7440/historicrit77.2020.01>

<sup>84</sup>Lux y Pérez, Los estudios de historia, 5.

<sup>85</sup> Lux y Pérez, 5.

inferior en los discursos patriarcales. Cabe resaltar que hace parte y cumple un papel importante en el relato histórico como actor activo que ha generado conocimiento y aportes.

Por esta razón, se retoman sus pensamientos y frases que se han inmortalizado en los avances de perspectivas de género no solo en la historia sino en otras disciplinas como la filosofía, “no se nace mujer, se llega a serlo”<sup>86</sup>. Razonamiento que enriquece el punto de partida del análisis para las feministas, pues se daba a entender que, las mujeres no se deben ceñir únicamente a un modo de vida determinado, al contrario que ellas mismas podrían definir qué querían hacer y en qué ámbito desempeñarse de manera autónoma sin sentir el peso de tener que encajar con lo que la sociedad estipulaba sólo para ellas ya que son seres poseedores de libertad - concepto importante para Beauvoir porque si bien la libertad le da autonomía al sujeto, este está condicionado a las situaciones que lo rodean<sup>87</sup>.

La relación que se refleja entre hombre y mujer, según Beauvoir, no es la de los dos polos, pues, el hombre se concibe como ‘el positivo’, al punto de llamar “los hombres” a los seres humanos. En cambio, la mujer es concebida como el negativo y desde un principio se observa de forma limitada<sup>88</sup>, pues “resulta significativo que, para limitar los derechos de la mujer, el código romano invoque la imbecilidad o la fragilidad del sexo [...] resulta chocante que en el siglo XVI, para mantener bajo tutela a la mujer casada [...] se declare que esta es una bestia que no es ni firme ni estable”<sup>89</sup>. A pesar de esta concepción que aqueja a Beauvoir, en su escrito se puede evidenciar que se da inicio al replanteamiento y cuestionamiento de lo que significaba ser mujer, ¿cuáles eran sus capacidades? ¿existía una única forma de serlo?

Por este motivo, es menester el desarrollo de una historia de género que permita representar la imagen de las mujeres desde otras perspectivas que se desliguen del discurso histórico tradicional que pretende invisibilizarlas y controlarlas bajo ciertos roles y discursos. Por lo tanto, esta investigación pretende dar un aporte frente a la necesidad de hablar de las mujeres en Bucaramanga fuera de la vida doméstica, que si bien, también merecen un análisis riguroso, en este caso se busca resaltar su participación en *Tierra Nativa* y hacerlas protagonistas de su propia historia.

---

<sup>86</sup> Simone, de Beauvoir, *El segundo sexo*. Traducido por Alicia Martorell. Editorial digital: Kayleigh BCN .269

<sup>87</sup> Beauvoir, *El segundo sexo*, 8.

<sup>88</sup> Beauvoir, 384.

<sup>89</sup> Beauvoir, 41.

Cabe recalcar que, para la construcción de un aparato teórico y conceptual, se indaga en los estudios de la historia de las mujeres y de género, teniendo en cuenta las relaciones de poder que explica Michael Foucault<sup>90</sup> ya que, sus investigaciones permiten analizar los vínculos entre las personas que componen el entorno social y como estos son:

“producidos y regulados socio-históricamente. En especial, cuando se considera al género como una forma primaria de relación simbólica de autoridad, que genera dicotomías entre los sexos -justificadas de manera biológica como parte de la naturaleza humana-, y entre los roles que cumplen los sujetos en una determinada sociedad, es decir, las funciones que están ligadas “al ser hombre” y “al ser mujer”<sup>91</sup>.

Foucault muestra como las relaciones de poder se desarrollan cuando un grupo ejerce autoridad o domina sobre otro y bajo esto se introdujo el sexo, sobreponiendo al masculino sobre el femenino en el desarrollo de la vida política, social, pública, cultural y familiar<sup>92</sup>. Acercarse a las investigaciones de Foucault bajo la perspectiva de género permite reflexionar la construcción de las relaciones de género y las implicaciones que tiene el sexo reproducido en los discursos generados en la época, la mujer como reproductora, virtuosa, familiar, pasiva y religiosa.

El estudio de Nancy Piedra Guillen “*relaciones de poder: leyendo a Foucault desde la perspectiva género*”<sup>93</sup> permea los entramados alrededor del género desde las relaciones de poder, no sólo desde el pensador mencionado anteriormente, sino también las investigaciones de Weber en la que presenta el poder entre los sujetos con una particularidad, a pesar de pertenecer a un grupo, son individuos que participan de distintas esferas que funcionan en base a dinámicas de ejercer el poder, es decir como los hombres ejercen control y poder hacia las mujeres fortalecidos desde los sistemas estatales que conllevan dinámicas de poder. En cuanto a Dahl desglosa las relaciones de poder en la medida que un individuo logra que otro haga algo que no haría, pero esto está relacionado por posición social, dinero, trabajo, jerarquías de clase; finalmente Marx se refiere a las relaciones de poder desde la lucha de clase.

---

<sup>90</sup> Francisco, Ávila., "El concepto de poder en Michel Foucault". *Telos* 8, No. 2 (2006):215-234 <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=99318557005>

<sup>91</sup> Ávila, El concepto de poder,13.

<sup>92</sup> Ávila, 5.

<sup>93</sup> Nancy, Piedra Guillén., "Relaciones de poder: leyendo a Foucault desde la perspectiva de género". *Revista de Ciencias Sociales* (Cr) IV, No.106 (2004):123-141 <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=1531061>

Ahora bien, ¿qué implicación tiene lo mencionado anteriormente con el género? A medida que los pensadores expuestos explican las relaciones de poder, Nancy lo aborda desde el estudio de las relaciones de género haciendo uso de la historia crítica que “[...] posibilita el encuentro de nuevos hallazgos analíticos. Rescatar la presencia histórica de las mujeres es central. En la propuesta del enfoque de género se propone la reconstrucción histórica de cada proceso en estudio”<sup>94</sup>.

En las relaciones de género en las que se ejerce el poder, otros elementos tienen implicaciones, como la dominación, la violencia, la libertad entre otras. Es así como las relaciones de poder son de carácter dinámico y emplean distintas técnicas, como el accionar sobre el cuerpo de las mujeres, dictaminar el estilo de vida femenino y su comportamiento. Por lo que Nancy Piedra lo denomina como el biopoder - concepto que acoge este artículo porque el sexo determinó construcciones de poder e incluso en *El Segundo Sexo* refleja como la biología influyó en la inferioridad de las mujeres y se utilizó como un mecanismo para la dominación- que es el uso de estructuras institucionales para controlar y regular la sexualidad y el cuerpo de las mujeres, “conjugar cuerpo con biopoder es pertinente desde una perspectiva de género, en el tanto en que en la literatura feminista el cuerpo de las mujeres sea un recurso para el análisis, ya que, el cuerpo de la mujer expresa las formas de sujeción, de utilización y representación del imaginario colectivo. Remite a esclarecer cómo en el cuerpo están presentes también las formas de control y regulación social”<sup>95</sup>.

Foucault, incluye dentro de la relación de poder y de saber, el dispositivo de la sexualidad, usando dispositivo como un conjunto heterogéneo en el que hay diferentes discursos y elementos como las instituciones, leyes, proposiciones filosóficas<sup>96</sup>, morales y constructos socioculturales. Entonces el dispositivo se entiende como una red que posibilita los vínculos entre distintas herramientas y contribuye a que se genere una imagen de conjunto<sup>97</sup>. Al ser denominado como dispositivo se puede conectar con un conjunto heterogéneo repercute en los aspectos más amplios del género y sexo.

---

<sup>94</sup> Piedra, Relaciones de poder, 136.

<sup>95</sup> Piedra, 137.

<sup>96</sup> Piedra, 137.

<sup>97</sup> Piedra, 137.

#### 4. Leyendo entre líneas: Metodología

Este artículo se nutre de las experiencias de otras y otros investigadores al usar las revistas como fuentes históricas para narrar la primera mitad del siglo XX en el marco regional y se contrasta con la experiencia de *Tierra Nativa*. La metodología es mixta desde lo cualitativo y lo cuantitativo, es importante considerar otros trabajos para aportar y motivar el uso de las revistas para la reconstrucción de la historia.

Por ese motivo, se contempla “*las hijas mimadas del periodismo Santandereano*”<sup>98</sup>, porque no solo permite observar el apogeo cultural de la ciudad y el interés por las letras y la academia, sino también aproximarse al estudio de las revistas como fuentes históricas durante la primera mitad del siglo XX, ya que “la finalidad de las revistas es educar, modificar hábitos, costumbres y algunas veces seguir un ideario político”<sup>99</sup>. En definitiva, conocer las revistas contribuye a la exploración de curvas de comportamiento ciudadano, examinar el impacto de los procesos estatales sobre la cultura, las mentalidades y el acercamiento a las dinámicas de una sociedad.

Posteriormente se rastrea el aporte del historiador Gabriel Samacá en el libro *Historia Básica de Bucaramanga*<sup>100</sup>, menciona que, el departamento Santander hasta las primeras décadas del siglo XX, era reconocido a nivel nacional sobre todo por los distintos ejercicios de violencia política. Por tal razón, varios intelectuales de la época, como Luis Reyes Rojas notaron la necesidad de resaltar la inteligencia y la diversidad de pensamientos de la sociedad bumanguesa<sup>101</sup>. Así mismo, bajo esta necesidad que nacen algunas revistas en la ciudad, pensadas como “escenarios para la discusión abierta, la crítica literaria y la reflexión filosófica en un campo yermo”<sup>102</sup>. Si bien las distintas revistas no alcanzaron una perdurabilidad extensa, se puede notar que la labor intelectual de un grupo de hombres y

---

<sup>98</sup> Angélica, Díaz Vásquez, *Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*. (Bucaramanga: Fundación El libro Total, 2005): 5, [https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185\\_226\\_7&txt\\_coord=7,1,140\\_7,1,431](https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185_226_7&txt_coord=7,1,140_7,1,431)

<sup>99</sup> Angélica, Díaz Vásquez, *Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*. (Bucaramanga: Fundación El libro Total, 2005): 5, [https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185\\_226\\_7&txt\\_coord=7,1,140\\_7,1,431](https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185_226_7&txt_coord=7,1,140_7,1,431)

<sup>100</sup> Gabriel, Samacá. “Aspectos de la vida municipal”. En: Armando Martínez, en *La Historia Básica de Bucaramanga, cuatro siglos de un poblamiento, 1622-2022*, ed. Martínez Armando (Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander. 2001): 305-332.

<sup>101</sup> Samacá, Aspectos de la vida municipal, 306.

<sup>102</sup> Samacá, 306.

mujeres que intentaban conectar la sociedad local a corrientes globales y sensibilidades iban más allá de los avatares políticos<sup>103</sup> que hasta ese momento predominaban.

A principios de los años 20 se dio la creación de revistas como “Motivos” “Alma Libre” “Intenciones” y “*Tierra Nativa*”. El objetivo de esta última revista era convertirse en una revista de alcance nacional, que se interesara en temas públicos que permitieran “conducir a la sociedad local y nacional hacia la civilización, el progreso, la paz y la belleza”<sup>104</sup>, teniendo como fin la tarea de la educación de los lectores en pro de la cultura regional y local. De igual manera, la revista *Tierra Nativa* brindó un espacio exclusivo para que mujeres, sobre todo de las élites de la ciudad plasmaran sus pensamientos por medio de poemas con algunos toques de crítica literaria en la columna “Plumas Femeninas”<sup>105</sup>. Cada una de las secciones de la revista buscaban mostrar los distintos avances de Bucaramanga en cuestión cultural, manteniendo la idea inicial de la difusión de la intelectualidad de la ciudad.

Consecuentemente, “*Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa bumanguesa 1920-1940*”<sup>106</sup>, se aproxima a los discursos y las imágenes que representa la sociedad, fijando su mirada en la mujer y la configuración e influencia que tenían los anuncios en el entorno social y la demarcación de roles. En este sentido fue necesario introducirse en los diferentes periódicos y revistas para seleccionar a partir de allí los anuncios publicitarios, en su observación se tuvo en cuenta los productos dirigidos a las mujeres o que aparecieran ellas. Examinando la atención al discurso de los estereotipos en cuanto al cuerpo con el fin de descubrir los elementos visuales, las prácticas y presentación, por ende, la indagación del cuerpo manifiesta la identidad del género y la alocución social<sup>107</sup>.

En contraste, el artículo “*La prensa como fuente documental para el análisis y la investigación social*”<sup>108</sup> de Juliana Villabona y Álvaro Acevedo, se reflexiona sobre el alcance que puede llegar a tener la prensa como fuente documental en los estudios de historia política y cultural en el siglo XX. Es menester nombrar que para abordar la interpretación de una noticia es necesario leer entre líneas, ver más allá de la noticia, de los silencios, los vacíos, de

---

<sup>103</sup> Samacá, 306.

<sup>104</sup> Samacá, 308.

<sup>105</sup> Samacá, 309.

<sup>106</sup> Edgar, Rincón Silva, “Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa Bumanguesa: 1920- 1940” (Tesis Para optar a ser historiador, Universidad Industrial de Santander, 2006)

<sup>107</sup> Rincón, *Feminidad y mujer* 18.

<sup>108</sup> Juliana, Villabona, Álvaro, Acevedo, “La prensa como fuente documental para el análisis y la investigación social”. *Historia y Memoria*. N.20, 2020, pp. 347-373.

las imágenes para escudriñar el interés de quien escribe. Del mismo modo, es necesario que el historiador y la historiadora puedan construir un análisis independiente al del periodista, pues es preciso que permitan que el lector obtenga una visión amplia y objetiva del contexto que le atañe.

Por esta razón, es innovador la forma que se propone investigar la prensa mediante el método de Framing, como una metodología psicológica y sociológica que se encarga de examinar las interacciones de las personas con el mundo y sus interpretaciones tanto individuales como colectivas de los componentes del mismo<sup>109</sup>. Es un conocimiento con base al estudio y la experiencia de encontrar las herramientas para pensar e interpretar los acontecimientos. Con respecto a lo anterior ayuda a la identificación de las narrativas de cada frame en particular, ya que “la prensa misma tiene un gran poder de percepción y manipulación puesto que mantienen un vínculo muy estrecho con el mundo emocional del lector o copartidario”<sup>110</sup>.

Por esta razón, la prensa constituye un papel importante en las dinámicas sociales y las estructuras individuales y colectivas al configurar el alcance de la información, mentalidades, orientación moral e ideológica y cultural por lo cual un análisis cuantitativo es pertinente para investigar las noticias, su lenguaje, narrativa, interés y además de la combinación de la teoría de los frames aproxima a la interpretación de la noticia misma. Finalmente, es menester comprender que la prensa no solo reconstruye sucesos políticos, sino también mentalidades “La evolución político-cultural de las sociedades modernas viene marcada, quiérase o no, por la actividad de los medios de comunicación en general, de los periódicos en particular”<sup>111</sup>.

Luego de considerar lo anterior respecto al acercamiento a las revistas y la prensa, se emplea en un primer momento una metodología cuantitativa. En primera medida trabaja en torno a la aproximación y conocimiento de la fuente primaria para lo que fue necesario iniciar con la lectura de la fuente e inventariar las publicaciones hechas por mujeres, las fotografías, caricaturas o textos alusivos al ‘cómo debe ser una dama’. Luego se separó las publicaciones por número, fecha y año con el fin de fabricar una tabla que refleje la cantidad de

---

<sup>109</sup> Villabona y Acevedo, La prensa como fuente, 353.

<sup>110</sup> Villabona y Acevedo, 356.

<sup>111</sup> Villabona y Acevedo, 370.

publicaciones hechas por mujeres dependiendo de su ubicación y contenido. Con esto se logra interpretar la forma en que se concibe la idea de las mujeres desde la sociedad y las normas impuestas, a medida que se realizaba el inventario se tomaba nota de lo que representaban en las imágenes, poemas o textos, priorizando el contenido de los escritos.

Ver Anexo 1. Tabla de inventario<sup>112</sup>.

Después de la realización del inventario, se procede a reflexionar sobre el uso de la revista en el análisis histórico y la falta de protagonismo en la participación femenina. A posteriori se examina a grosso modo la presencia femenina en otros medios de difusión encontrados en el Archivo Histórico Regional de Santander entre los años de publicación de *Tierra Nativa*. Se realiza la revisión de otras revistas con el objetivo de constatar la riqueza de *Tierra Nativa*, sin embargo, en el caso de *Argos* Revista para el Hogar fue posible observar solo dos números, la comparación se realizó con:

- Aire libre, Número 47 del año 1933: donde hay algunas entrevistas femeninas, como la de Mariana Otálora.
- Aire libre, número del año 1933: en esta publicación hay charlas femeninas, homenaje a algunas mujeres y deporte femenino.
- Argos, Número 19 del año 1923
- Eventos, Número 11 del año 1933

Si bien, las revistas corresponden a años siguientes, contribuyen a la construcción del panorama de las participaciones de las mujeres en Bucaramanga.

A continuación, se produce una tabla según su localidad de publicación con la intención de delimitar la cantidad de creaciones literarias femeninas encontradas, dado que se aproxima a entender la participación de las mujeres y responder al interrogante: ¿cuántas mujeres escriben de Santander, de Colombia y a nivel internacional? En este orden de ideas, este proceso permitió centrar los enfoques de análisis, interés y realidad, ya que, el primer momento con la fuente se evidencian expectativas previas y preguntas que se van disipando a lo largo de la investigación.

---

<sup>112</sup> En los anexos 1,2,3,6 y 7 se pone una muestra por la gran cantidad de contenido que poseen.

Ver Anexo 2. Tabla por ubicación.

Por consiguiente, fue imprescindible repensar la primera tabla correspondiente al Anexo. 1, puesto que, en la evolución de la investigación surgieron más aristas para la interpretación de la fuente bajo la caracterización, proceso que es necesario para obtener los resultados estadísticos que corresponden a la metodología cuantitativa utilizada en este artículo.

Es de suma importancia indicar ¿por qué se usó la frecuencia absoluta, frecuencia relativa y frecuencia porcentual como método cuantitativo? Es menester definir cada una, **frecuencia absoluta**, representada como (F.A.) es el número de veces que se repite un elemento. La **frecuencia relativa** (F.R) es la división del total de los elementos por cada carácter, en otras palabras, es la proporción que representa la frecuencia absoluta en relación con el total. Finalmente, la **frecuencia porcentual** (F. P) es el porcentaje de elementos de cada carácter<sup>113</sup>. Se manejó este método estadístico para simplificar el número de veces que aparece un escrito según su género y temática, esta repetición de variables hizo factible la cuantificación de los datos<sup>114</sup>.

Dicho proceso se llevó a cabo de la siguiente manera:

- En primer lugar, se toma la fuente con base en la caracterización, disgregando de acuerdo con su género literario y contenido para agrupar por temática.

Ver Anexo 3 Tabla con caracterización y temática

---

<sup>113</sup> Para la realización y desarrollo de las tablas de frecuencias y tablas dinámicas en Excel se emplearon herramientas digitales que facilitaron el desarrollo y comprensión de este proceso, teniendo en cuenta que la interdisciplinariedad entre la Estadística y la Historia se hace necesaria para la interpretación completa de la fuente histórica, estos análisis se observaron bajo la rigurosidad y contraste con fuente secundaria; tales como: “Concepto Básico de la Estadística”, consultado el 10 de marzo del 2024, <https://issuu.com/skep.588/docs/estadistica-convertido/s/10217358>.

ProfeDRJ, “Agrupar y contar datos cualitativos (Tablas Dinámicas) en Excel” YouTube, publicado el 12 de mayo de 2020, consultado el 10 de marzo de 2024, [https://www.youtube.com/watch?v=gYJb\\_1UuHos](https://www.youtube.com/watch?v=gYJb_1UuHos)  
Profesores de Matemática, Estadística y más, “Variable Cualitativa en Excel” YouTube, publicado el 21 de enero de 2013, consultado el 10 de marzo de 2024, <https://www.youtube.com/watch?v=u3dHgzSDK-8&t=5s>

<sup>114</sup> Arturo, Sánchez Molina, Angelica, Murillo Garza, “Enfoques metodológicos en la investigación histórica: cuantitativa, cualitativa y comparativa”, Debates Históricos 9, No. 2 (jul/dic.2021): Epub 20 de junio (2022), consultado el 20 de febrero del 2025. [https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2594-29562021000200147](https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2594-29562021000200147)

- En segundo lugar, a raíz de lo expuesto anteriormente se ejecuta el primer paso de la frecuencia absoluta, donde se cuantifica la información cualitativa por cantidad de aparición de la caracterización.

Ver Anexo 4. Tabla de Dinámica por caracterización.

- En tercer lugar, se procede a obtener los resultados de la frecuencia porcentual para establecer una aproximación de la incidencia de aparición según categorías -género literario o ítem nombrado según el contenido-

Ver Anexo 5. Tabla de porcentajes.

- En cuarto lugar, se cuantifican los datos por temáticas por medio de una tabla dinámica con base a la caracterización y se obtiene la frecuencia absoluta por temática.

Ver Anexo 6. Tabla de Dinámica por Temática

- Por último, se calcula el porcentaje por regla de 3 simple, con el objetivo de obtener el porcentaje de cada temática en particular. Se toma el valor de la frecuencia absoluta de una categoría en particular y se multiplica por el porcentaje en general de la misma categoría, este se divide por la cifra obtenida en la frecuencia absoluta de la caracterización de esa categoría.

Por ejemplo, si en 1929 B hay 83 escritos de mujeres que representan el 100%, de los 83 escritos 33 son poemas que equivalen al 40% por ciento (Ver Anexo 5). El paso para seguir es seleccionar una temática dentro del género literario Poemas, se escoge la temática de Amor, los cuales se encontraron aproximadamente 8 (Ver anexo 6). Se desarrolla el cálculo:

$$\begin{array}{rcl}
 33 & \longrightarrow & 40\% \\
 8 & \longrightarrow & X
 \end{array}
 \qquad
 \frac{8 * 40\%}{33} = 10\%$$

Es decir que del 40% de los poemas, el 10% son de amor.

Ver Anexo 7. Cálculo de porcentaje por regla de 3 simple

En resumidas cuentas, esta metodología mixta logra precisar el campo de estudio y generar un diálogo con la fuente que refuerza la delimitación de la presencia y participación femenina en la Revista.

## 5. Las Olvidadas:

### 5.1 La escritura como medio de expresión

En la primera mitad del siglo XX en la literatura colombiana los géneros literarios más usados eran la poesía y los ensayos respondiendo a las dinámicas sociales y políticas<sup>115</sup> del país. “La élite intelectual, supeditada a los lineamientos ideológicos impuestos por el bipartidismo en Colombia que cumplió la función de legitimar la inclusión o exclusión de ciertas obras dentro de una tradición literaria regida por una crítica literaria y académica de estrechos cánones estéticos .”<sup>116</sup> Disciplina que era permitida se desarrollará por los hombres letrados de la época a pesar de la apertura de otras esferas públicas para las mujeres, era limitado y estructurado por los hombres - en este panorama la mujer era considerada como alteridad, inferior a las capacidades del hombre, un discurso que se ha fortalecido desde lo biológico, lo filosófico y lo histórico <sup>117</sup>-.

La poesía fue un género predilecto no sólo por las transformaciones políticas, sociales y económicas que repercuten en la cultura sino también por la influencia de corrientes europeas<sup>118</sup>. Se trataban de replicar en la literatura colombiana. La poesía se consolida en las obras colombianas -con esto no se desconoce la producción de otros géneros literarios como la novela, que va obteniendo fuerza a medida que el siglo avanza- tomaban más relevancia los textos de los hombres a diferencia de la producción femenina, pero algunas mujeres se atrevieron a pensar diferente, como Marzia Lusignan que aparece con poemas y textos críticos<sup>119</sup> publicados en la revista Tierra Nativa, quien fue la creadora de “Viento de Otoño”

---

<sup>115</sup> Álvaro, Acevedo Tarazona, Angie, Ortega Rey, "Desterritorialización y literatura. Tres novelas de mujeres colombianas durante la primera mitad del siglo XX." *Folios*, no. 56: 33. <https://doi.org/10.17227/folios.56-13495>.

<sup>116</sup> Acevedo y Ortega, Desterritorialización y literatura, 34.

<sup>117</sup> Simone, de Beauvoir, *El segundo sexo*. Traducido por Alicia Martorell. Editorial digital: Kayleigh BCN.

<sup>118</sup> Álvaro, Acevedo Tarazona, Angie, Ortega Rey, "Desterritorialización y literatura. Tres novelas de mujeres colombianas durante la primera mitad del siglo XX." *Folios*, no. 56 (2022) <https://doi.org/10.17227/folios.56-13495>, 36

<sup>119</sup> Entre los años 1927 y 1932 Marzia de Lusignan publicó varios poemas y textos críticos. Para 1930 tenemos tres publicaciones de poemas con alusión al amor, la literatura, y un texto refiriéndose a su madre; en el siguiente año destacan textos como “la mujer si no firma leyes puede dictarlas en el hogar, en el parlamento y en la diplomacia, en lo que se ha decidido en este artículo entre la categoría de literatura feminista.

en 1941. Donde narra la situación de las mujeres en la primera mitad del siglo XX, criticaba la vida femenina, problemáticas sociales y fragmenta lo establecido. A través de Yolanda una mujer fuera del canon femenino, Fedora la representación del ideal religioso y Eduardo representando la dominación masculina<sup>120</sup>.

Los poetas se preocuparon por transmitir “valores universales e inmutables [...] sino también por la dominación conservadora en el ámbito político, social y cultural”<sup>121</sup>. En sus obras representaban la moral y el buen comportamiento, del mismo modo, ordenaban lo que las mujeres debían ser y lo que se les estaba permitido escribir, pero las voces femeninas, por más cerrados que estuviesen sus labios salían disruptivamente y con fuerza entraban, aunque con dificultad en esferas masculinas<sup>122</sup>. Proceso que ayuda a que se conformen diálogos entre las mujeres de forma personal, local, nacional e internacional que aporta a la discusión de las condiciones de las mujeres y la condición humana en general<sup>123</sup>. En la Revista *Tierra Nativa* se evidencia el diálogo entre las mujeres, desde cartas a amigas, en los que expresaban sus ideas, sus sentimientos e incluso el voto femenino<sup>124</sup>. La investigadora Gloria Bonilla se respalda de otros autores para referirse a la escritura femenina como una forma subversiva:

Las colombianas que escribieron en la prensa como plantea Pinzón, registraron a través de la palabra escrita un nuevo lugar que se estaba construyendo para ellas y así lo defendieron[...] Ángela Robledo afirma que la —escritura femenina implica asumir un hecho básico de la cultura, las mujeres conciben el mundo de manera diferente a los

---

Marzia de Lusignan, “Párrafos de cartas” *Tierra Nativa*, no. 24 (04 de junio de 1927): 6

Marzia de Lusignan, “Canto a Santa Marta” *Tierra Nativa*, no.32 (30 de julio de 1927): 16

Marzia de Lusignan, “Canto a Mercedes de Abrego”, no. 32 (30 de junio de 1927): 16

Marzia de Lusignan, “Curiosidades históricas”, no. 36 (27 de agosto de 1927): 5-6

Marzia de Lusignan, “La mujer ante el Senado, República necesaria”, no.101 (26 de enero de 1929): 5

Marzia de Lusignan, “De la vida que pasa, elogio al reloj”, no. 117 (25 de mayo de 1929): 13

Marzia de Lusignan, “Poemas Breves,” *Tierra Nativa*, no.179 (23 de agosto de 1930): 16

Marzia de Lusignan, “Poemas Breves,” *Tierra Nativa*, no.182 (13 de septiembre de 1930): 11

Marzia de Lusignan, “Junto a mí,” *Tierra Nativa*, no.182 (13 de septiembre de 1930): 9

Marzia de Lusignan, “Madre,” *Tierra Nativa*, no.196 (137 de diciembre de 1930): 11

Marzia de Lusignan, "La mujer si no firma leyes, puede dictarlas en el hogar, en el parlamento y en la diplomacia," *Tierra Nativa*, no. 198 (10 de enero de 1931): 3-7.

<sup>120</sup> Ángela Robledo, “Viento de otoño de Marzia Lusignan: La pregunta por el amor de una madre soltera y la emergencia de la Nueva Mujer Lotos y azucenas en el altar de decadencia”, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.

<sup>121</sup> Álvaro, Acevedo Tarazona, Angie, Ortega Rey, "Desterritorialización y literatura. Tres novelas de mujeres colombianas durante la primera mitad del siglo XX." *Folios*, no. 56 (2022), <https://doi.org/10.17227/folios.56-13495>, 37

<sup>122</sup>Gloria Bonilla Vélez, "Escritura femenina, entre la frivolidad, el deber ser, la política: caso de Colombia 1900-1950," en Congreso Internacional de Historia y Literatura: La historia en la literatura y la literatura en la historia latinoamericana y caribeña, compilado por Jorge Enrique Eliás-Caro y Margarita Macías Ramos (Barranquilla: ADHILAC, Casa Museo Julio Flórez, 2014), 200-215.

<sup>123</sup> Bonilla, *Escritura femenina*, 200.

<sup>124</sup> “[...] Qué bien está la política en los labios de grana de una mujer. Que los hombres no monopolicen estas cosas, porque un bello día de estos nos vamos a ir a la calle y a las urnas, como unas buenas sufragistas [...]” Alicia Velasco, "Charla femenina," *Tierra Nativa*, no. 132 (14 de septiembre de 1929): 1

hombres. Indagar sobre lo no dicho en una cultura y un país en el cual las mujeres han hecho de todo, pero siempre al margen de lo que se considera grande e importante es una apuesta subversiva<sup>125</sup>.

El espacio que ocuparon las mujeres que publicaban sus poemas, ensayos y opiniones contra una sociedad que las hacía menos, las hacía invisibles. Trataban de salir de los estándares de los temas tradicionales y los plasmaron en los distintos espacios de expresión, como poetas, críticas y escritoras cuestionando las diferencias culturales asignadas basadas en el sexo<sup>126</sup>.

Las mujeres que aparecen publicadas en la revista, en su mayoría pertenecían a la élite, tenían acceso a la educación y a la escritura. Estas producciones literarias variaban entre contenido religioso, doméstico y familiar debido a los arquetipos impuestos. Por ejemplo, Paz Flores De Serpa de Bucaramanga, publicó en la columna “Nuestras Plumas Femeninas” su poema “La Cunita”. En este se evidencia la devoción por los hijos o hijas y el hogar.



“[...] Ya lo verás. Si es varón, llegará donoso y fuerte a tus lares; tendrá suerte, y muy grande el corazón.

Si es mujercita, la miro leve, ya, como una pluma, como un copito de espuma, como el “vaivén de un suspiro.”

[...] Y que cuando crezca, veas lleno de luz su destino, y que pueda en mi camino decirte: ¡Bendita seas!”<sup>127</sup>

Ilustración 1. Paz Flores de Serpa, "La cunita," *Tierra Nativa*, no. 82 (25 de agosto de 1928): 6.

<sup>125</sup> Gloria, Bonilla Vélez, "Escritura femenina, entre la frivolidad, el deber ser, la política: caso de Colombia 1900-1950," en Congreso Internacional de Historia y Literatura: La historia en la literatura y la literatura en la historia latinoamericana y caribeña, compilado por Jorge Enrique Elías-Caro y Margarita Macías Ramos (Barranquilla: ADHILAC, Casa Museo Julio Flórez, 2014): 200.

<sup>126</sup> Bonilla, Escritura femenina, 210.

<sup>127</sup>Paz, Flores de Serpa, "La cunita," *Tierra Nativa*, no. 82 (25 de agosto de 1928): 6.

Sin embargo, no se desconocen otros temas en los escritos como publicaciones feministas, ya que, en la década de los 20 hay una conciencia del rol que desempeñaban<sup>128</sup>. Se dieron diferentes manifestaciones y exigencias de mayor participación femenina, estas mujeres de clase alta en su mayoría se articularon como feministas<sup>129</sup>. Si bien es cierto que son pocos los textos que exponen la preocupación de la condición de la mujer, donde son sujetas, visibilizando la lucha histórica de las condiciones sociales, económicas y políticas a las que estaban atadas. En cada publicación alzaban su propia voz, en un mundo en el que las vidas de las mujeres estaban sujetas a las decisiones de los hombres.

Lo cierto es que desde que la vida pública se convirtió en un territorio netamente masculino, [...]. En Colombia, por ejemplo, a inicios del siglo XX eran escasas las oportunidades que tenía la población femenina de escapar a los estrechos márgenes que, por el hecho de ser mujer, le eran impuestos desde la niñez. El espacio doméstico simbolizaba el territorio femenino por excelencia, ser madre y esposa el único destino posible<sup>130</sup>.

A continuación, Isabel Pardo, era la delegada de Santander, participó activamente de los congresos femeninos Internacionales. Ella formaba parte de la legión femenina de Santander. Texto en el cual exigía mejor sueldo, menos abusos con las trabajadoras domésticas<sup>131</sup>.

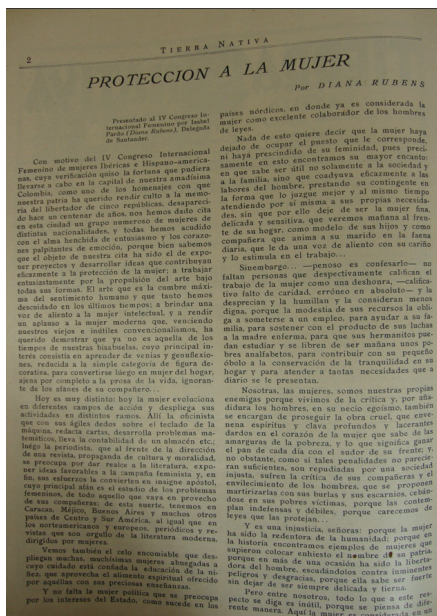


Ilustración 2. Diana Rubens, "Protección a la mujer," *Tierra Nativa*, no. 201 (31 de enero de 1931): 2-4

Además de la tradición religiosa de la época que también determinaba la forma de vida, en especial de las mujeres por el ideal mariano, “por mucho que nos remontemos en la historia, siempre han estado subordinadas al hombre: su dependencia no es la consecuencia de un acontecimiento o de un devenir, no ha acontecido. En parte porque escapa al carácter accidental del hecho

<sup>128</sup>Lucía, Mora, En busca del reconocimiento: Las primeras feministas colombianas, 1926-1944 (monografía de grado, Universidad de los Andes, Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Historia, Bogotá D. C., noviembre de 2018), 16

<sup>129</sup> Mora, En busca del reconocimiento, 3.

<sup>130</sup> Álvaro, Acevedo Tarazona, Angie, Ortega Rey, "Desterritorialización y literatura. Tres novelas de mujeres colombianas durante la primera mitad del siglo XX." *Folios*, no. 56 (2022), <https://doi.org/10.17227/folios.56-13495>, 38

<sup>131</sup> Diana, Rubens, "Protección a la mujer," *Tierra Nativa*, no. 201 (31 de enero de 1931): 2-4.

histórico, la alteridad se nos presenta aquí como un absoluto<sup>132</sup>.

Ahora bien, para comprender el contenido de las creaciones literarias femeninas encontradas en *Tierra Nativa* al ser una revista local mantenía diálogos a nivel nacional en el que se observa la repercusión de su contexto. A principios del siglo XX las transformaciones en el país el mayor propósito<sup>133</sup> del eterno femenino<sup>134</sup> era la conformación de la familia y el cuidado del hogar, aunque la mujer empezará a desarrollar otros trabajos que potencializan la creciente industria en el país con notables cambios. En los diferentes textos se percibe un cambio del pensamiento para 1931 sin el descuido del hogar como un pilar de la sociedad. Cabe aclarar que, con la modernización las mujeres se cuestionan con fervor las estructuras tradicionales<sup>135</sup> y la falta de acceso a la educación<sup>136</sup>. Con la llegada del poder liberal en el gobierno las problemáticas de las mujeres eran más evidentes, la necesidad de mejorar las condiciones laborales, el derecho a heredar, la capacidad de emitir un juicio y actuar de manera autónoma entre otras. Lo anterior se reflejó en la apertura de más colegios para las mujeres y la prohibición de la discriminación basada en el sexo, no obstante, esto solo tocaba a duras penas las clases sociales altas<sup>137</sup> estaba lejos de representar toda la realidad.

Por otra parte, darle una voz propia a las mujeres santandereanas que publicaron en la revista reivindica la escritura femenina y la historia de género la cual ha sido negada su “posibilidad de hablar con voz autónoma”<sup>138</sup>. El acercamiento a *Tierra Nativa* no solo presenta la apertura cultural de Bucaramanga y la consolidación de una identidad por medio de lo gráfico, lo literario y la cultura porque dio a conocer a todo el país un conjunto de escritores, escritoras, pensadores que promovieron sus costumbres, productos, valores e

---

<sup>132</sup> Simone, de Beauvoir, *El segundo sexo*, Traducido por Alicia Martorell. Editorial digital: Kayleigh BCN. 38.

<sup>133</sup> Angie, Ortega Rey, *Devenir-mujer. Elisa Mújica y la representación de la figura femenina durante el proceso de modernización colombiano del siglo XX (1949-1984)* (Proyecto de grado para optar al título de Magíster en Historia, Universidad Industrial de Santander, 2021): 341

<sup>134</sup> Simone, de Beauvoir, *El segundo sexo*, Traducido por Alicia Martorell. Editorial digital: Kayleigh BCN.

<sup>135</sup> Angie, Ortega Rey, *Devenir-mujer. Elisa Mújica y la representación de la figura femenina durante el proceso de modernización colombiano del siglo XX (1949-1984)* (Proyecto de grado para optar al título de Magíster en Historia, Universidad Industrial de Santander, 2021)121

<sup>136</sup> Georgina Fletcher a grosso modo manifestaba que a causa de los cobardes había un retroceso en el avance de la cultura de la mujer colombiana, atacan el feminismo y olvidan que son hijos de mujer, hace falta el ingreso de las mujeres en las escuelas, ella era representante en Colombia de la Liga Internacional de Mujeres Ibéricas e Hispanoamericanas y representante de la República Colombiana ante “Países Americanos Unidos”- Georgina Fletcher, "La mujer y sus derechos," *Tierra Nativa*, no. 147 (28 de diciembre de 1929): 24-25

<sup>137</sup> Angie, Ortega Rey, *Devenir-mujer. Elisa Mújica y la representación de la figura femenina durante el proceso de modernización colombiano del siglo XX (1949-1984)* (Proyecto de grado para optar al título de Magíster en Historia, Universidad Industrial de Santander, 2021)122

<sup>138</sup> Olga, Murcia Vallejo, *La narrativa femenina en Colombia* (Cali: Universidad del Valle, 2006), 6.

historia, es así como la revista funcionó de 1925 a 1931, como una revista gráfica dirigida por José María Álvarez, Cristóbal Uribe y Ramón Uribe <sup>139</sup>.

## 5.2 Participación femenina: Más allá de los silencios

En esta oportunidad el análisis se centra en la riqueza que se encontró en la fuente y no ha sido objeto de estudio, las publicaciones de varias mujeres que cambiaban entre poemas, canciones de cuna, crítica literaria, política y social. Esto permite conocer la participación femenina en Bucaramanga a partir de la revista, la contribución a la historia de género local ya que este medio está planteado como un espacio cultural -con la mayoría de las publicaciones masculinas-. Las mujeres que aparecen entre cada una de sus creativas páginas escriben desde varias perspectivas, conceden el cuestionamiento de su rol en el mundo, en la sociedad. Es indispensable pensar en la participación a través de lo que plasmaron en sus escritos en un medio de difusión regional, ya que, reivindica la presencia de las mujeres fuera de lo impuesto, también pudo generar un sentido de pertenencia en las lectoras y el aporte de sus mentalidades a la lucha de los derechos de las mujeres en Colombia.

Por otro lado, hay más representantes extranjeras, le siguen regionales y finalmente nacionales. En cuanto a regionales están de San Gil, Socorro, Girón y Bucaramanga entre otras, además por la cercanía del departamento se metió dentro de representantes regionales a las ubicadas en Cúcuta y Pamplona, ya que aparecían dentro de exponentes santandereanas y otras ocasiones nortesantandereanas. A continuación, en la tabla se puede observar una aproximación de representantes por ubicación en los números de 1926 a 1931:

Ubicación gral	F.A	F.R	F.P
Regionales	38	0.23	23%

<sup>139</sup> Armando, Martínez Garnica et al., *Historia básica de Bucaramanga, cuatro siglos de poblamiento 1622 a 2022* (Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander, 2022),13

Nacionales	33	0.20	20%
Extranjeras	83	0.50	50%
Sin ubicación	12	0.07	7%
TOTAL	166	1.00	100%

Tabla 1. Representantes por ubicación

Ahora bien, las mujeres han sido sometidas a la sombra histórica del hombre y de la religión. La imposición de una determinada imagen - se evidencia entre los números de la revista-. En *Tierra Nativa* uno de los temas recurrentes era la religión, el hogar, la familia, los cuidados de esta y su educación, el amor, ya que estos temas eran permitidos por la cultura patriarcal. Por consiguiente, se les atribuyeron a las mujeres y también se tomaba como un motivo para llamar la atención de los hombres.

Así mismo, se hallan publicaciones con un sentido más crítico de la concepción de la mujer en la sociedad, sus derechos y sus deberes, cansadas de la opresión en sus voces, sus pensamientos y comportamientos.

Cabe resaltar, que en la revista hay escritos realizados por hombres que expresan cómo deben ser las mujeres, cómo complacer al esposo, si bien no aparece en todos los números, en 1929 B hay una presencia del 5%. Estas narrativas reforzaban el comportamiento de la mujer en el hogar, limitándose bajo estereotipos de lo que se consideraba una "buena mujer".

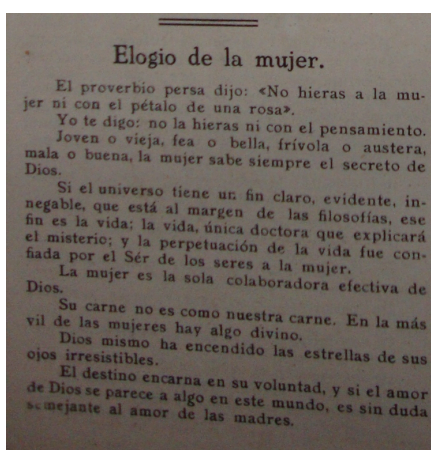


Ilustración 3. "Elogio de la mujer," *Tierra Nativa*, no. 145 (14 de diciembre de 1929): 16.

En la revista se pudo encontrar que las mujeres publicaron alrededor de 318 escritos aproximadamente en los años de 1926 a 1931, varían en la temática, sentimientos, críticas y

expresiones. Del mismo modo, su participación fue activa por medio de la escritura, es decir que es participación literaria femenina, que se divide según la temática del texto. (Ver Anexo 6). Por consiguiente, en la tabla se exhibe la cantidad de publicaciones por cada año:

Años	Publicaciones/ F.A	F.R	F.P
1926-27	41	0.13	13%
1928	26	0.08	8%
1929 A-B	102	0.32	32%
1930	98	0.31	31%
1931	51	0.16	16%
TOTAL	318	1.00	100%

Tabla 2. Cantidad de publicaciones por año

La participación literaria de las mujeres es transgresora en la medida en que plasman sus ideas en una época donde no estaba permitido, se enfrentaron a un sistema patriarcal fuertemente arraigado. Algunas de las creaciones literarias permiten observar la perpetuación de los roles asignados tradicionalmente como se ha mencionado a lo largo de esta investigación y también se reconocen otros roles como la mujer obrera, la lucha feminista y la mujer escritora<sup>140</sup>.

En la escritura la mujer era silenciada y disminuida, consideradas con pocas capacidades, algunas se cuestionaban las imposiciones. “Cuando reflexionaban sobre ellas mismas, establecían una relación directa entre la precaria condición y la carencia de educación, aumentada por las restricciones basadas en el género”<sup>141</sup>. Así mismo manifestaron

<sup>140</sup> Francely, Arciniegas Castellanos, et al., “Evas en tiempos de Chaplin: cambios y continuidades en un paradigma femenino. 1913-1951”, *Criterios- Cuadernos de Ciencias Jurídicas y políticas Internacional* 3, No. 2 (Julio - diciembre del 2010): 176

<sup>141</sup> Gloria, Bonilla Vélez, Carlos, Castrillón, Raúl, Cera Ochoa, "Mujeres y escritura en Lumbre, revista de cultura femenina y divulgación turística en Cartagena 1949-1954," *Memorias. Revista Digital de Historia y Arqueología desde el Caribe*, no. 29 (2016): 84-104, Universidad del Norte, consultado el 20 de febrero de 2025, <https://www.redalyc.org/journal/855/85549612005/html/>

esas carencias en lo que para este artículo se denominó participación política, en la cual se incluye literatura feminista.

Con respecto a lo anterior, es menester mencionar algunas representantes de la participación política en Bucaramanga principalmente y Colombia bajo la caracterización de literatura feminista o política. Teniendo en cuenta que por año varían las cantidades de publicación (Ver Anexo 7).

En la Revista se resalta en algunas ocasiones a Beatriz Calderón Otero, llamada “Flor del Trabajo”<sup>142</sup>, la aparición de figuras como las de esta mujer dieron muestra de que, las mujeres no podían ser ajenas a las realidades que atravesaba el país, si bien se tenían unas dinámicas bastante marcadas respecto a las posturas que debían tener éstas, en este medio de difusión cultural se puede encontrar que tenían mucho por decir, entre tantos cambios que surgieron para la época, los de las mujeres no fueron la excepción.



“TRABAJO! Pero, ¿a qué hablaros de él, si ése es el secreto de vuestras más dulces satisfacciones, de vuestros triunfos más legítimos, vuestra piedra filosofal, la llave que os ha permitido franquear todas las puertas [...] Esa es la cadena que nos ata a todo, en un sólo partido, sin disidencias ni traidores, sin errores ni crímenes, al pie de los altares patrios [...]”<sup>143</sup>.

Ilustración 4. “Mensaje de la Flor del Trabajo a las Clases Laboriosas de Santander” *Tierra Nativa* no. 24 (04 de junio de 1927): 8-9.

<sup>142</sup> La Flor del Trabajo es una figura que nace a partir de la participación política de María Cano en el Partido Socialista Revolucionario en 1926, en donde compartía su postura sobre las condiciones laborales del proletariado, apoyaba las huelgas de los trabajadores, esto la posicionó como una mujer reconocida por artesanos, mineros y obreros.

<sup>143</sup> Beatriz, Calderón Otero, “Mensaje de la Flor del Trabajos las Clases Laboriosas de Santander” *Tierra Nativa* No. 24 (04 de junio de 1927): 8-9.

De igual manera, en ese mismo año realiza una aparición en una columna llamada “El bazar: a beneficio de la Casa Cuna”<sup>144</sup>, con su figura pública también buscaba que se pudiesen incentivar alternativas que beneficiaran a las mujeres obreras que también eran madres. La Casa Cuna era una fundación que pretendía funcionar como una guardería, esto con el fin de que las mujeres pudiesen seguir desempeñando sus labores y oficios mientras sus hijos son cuidados en un lugar apto para ellos. Esto era una clara evidencia de los cambios de roles que las mujeres venían ejerciendo, cumpliendo con sus deberes de madre, pero al mismo tiempo demostrando que podían abrirse paso en otros ámbitos de la vida pública y laboral.

Por otro lado, en los años de 1929B a 1931 hay alrededor de 5 publicaciones de literatura feminista por año a excepción del último año que hay 2 textos. No obstante, se va a mostrar la participación en 1930 por el IV congreso internacional femenino en el que publican Sofía Pizano de Ortiz, Georgina Fletcher y columnas dedicadas a este entre los números 177<sup>145</sup>, 189<sup>146</sup> y 193<sup>147</sup> del mismo año.

Las feministas que participaron del cuarto congreso Internacional femenino en donde quisieron ejercer como participantes de un grupo social que no está ajeno a la exclusión y exponer la falta de los derechos de la mujer. Se reunió una representante de las naciones hispanoamericanas y de los departamentos de Colombia designada por los gobernadores. El congreso estudió cuatro problemáticas:

- “1. Cruzada contra el analfabetismo, por la higiene, por la educación en el hogar y por la ampliación de la instrucción femenina.
2. Actividades de la mujer en su casa, en la sociedad y en las relaciones de los pueblos hispanoamericanos.
3. La mujer en el arte y en la historia.
4. La legislación referente al hogar, al niño y a la mujer”<sup>148</sup>.

Con el motivo no solo de mostrar el panorama de las mujeres, sino que también invitar y aportar al fortalecimiento de nuevas ideas y las modernas evoluciones del

---

<sup>144</sup> Beatriz, Calderón Otero, “El bazar: a beneficio de la Casa Cuna” *Tierra Nativa* No.29 (09 de julio de 1927): 10.

<sup>145</sup> Georgina, Fletcher, "Cuarto Congreso Internacional Femenino," *Tierra Nativa*, no. 177 (7 de agosto de 1930): 29

<sup>146</sup> Sofía, Pizano de Ortiz, "Cuarto Congreso Internacional Femenino," *Tierra Nativa*, no. 189 (1 de noviembre de 1930): 8-10

<sup>147</sup> "IV Congreso Internacional Femenino," *Tierra Nativa*, no. 193 (29 de noviembre de 1930): 5-6

<sup>148</sup> Sofía, Pizano de Ortiz, "Cuarto Congreso Internacional Femenino," *Tierra Nativa*, no. 189 (1 de noviembre de 1930): 8

pensamiento en el campo de las actividades femeninas. Del mismo modo en otras áreas del conocimiento que aporte al crecimiento moral e intelectual de las mujeres.<sup>149</sup> Es menester, mencionar que dentro del congreso se llevó a cabo un homenaje al libertador, por el fuerte sentimiento de identidad y de amor a la patria, valores considerados como ciudadanos.<sup>150</sup> “Colombia, la nación preferida de Bolívar”<sup>151</sup>.

Si bien, en el congreso no se desechaba el rol de la mujer en el espacio doméstico como parte de su vida privada, estos espacios fueron fomentando la oportunidad para mostrarse como ciudadanas inteligentes, capaces y críticas<sup>152</sup>. “La prensa de la época corroboró esta percepción, pues al narrar los debates del IV Congreso comúnmente destacaban la capacidad mental de las delegadas y la rigurosidad de sus propuestas y discusiones”<sup>153</sup>.

Las mujeres que participaron activamente en la literatura feminista en su mayoría de la elite. Diana Rubens o Georgina Fletcher publicaban entre líneas la necesidad de pensar en los roles de las mujeres y lo minúsculas que eran percibidas, la urgencia de participar en las decisiones políticas del país y contribuir a la lucha de los derechos de las mujeres.

En este sentido, ingresar a estos espacios políticos dominados por los hombres con tanta pujanza contribuyó a que posteriormente se fortalecieran espacios femeninos críticos como la Unión Femenina de Colombia en 1944 y la Alianza Femenina en Colombia en 1945. Buscaban la igualdad de derechos políticos y mejores condiciones culturales, económicas y sociales<sup>154</sup>.

Conforme a ello, la aparición de estas ideas en *Tierra Nativa* vislumbra la conciencia de algunas mujeres sobre su rol en la sociedad y sus imposiciones que alcanzaban un gran

---

<sup>149</sup> "IV Congreso Internacional Femenino," *Tierra Nativa*, no. 193 (29 de noviembre de 1930): 6

<sup>150</sup> Lucía, Mendoza Mora, *En busca del reconocimiento: Las primeras feministas colombianas, 1926-1944* (monografía de grado, Universidad de los Andes, Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Historia, Bogotá D. C., noviembre de 2018), 24

<sup>151</sup> Georgina, Fletcher, "Cuarto Congreso Internacional Femenino," *Tierra Nativa*, no. 177 (7 de agosto de 1930): 29

<sup>152</sup> Lucía, Mora, *En busca del reconocimiento: Las primeras feministas colombianas, 1926-1944* (monografía de grado, Universidad de los Andes, Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Historia, Bogotá D. C., noviembre de 2018), 24

<sup>153</sup> Mora, *En busca del reconocimiento*, 24.

<sup>154</sup> Mora, 26.

número de lectoras. En los números estudiados hay varias portadas o fotografías en homenaje a las lectoras, particularidad que no se encontró con hombres.

Otro punto interesante de mencionar, es la portada del número 223 del 11 de julio de 1931, un grupo de mujeres que se denominó *La Legión Femenina* de Bucaramanga encabezada por la exponente activa Diana Rubens, al hacerle el seguimiento correspondiente en *Tierra Nativa* se encontró un espacio escrito dedicado a esta conformación de mujeres llamado *Diana Rubens y la Legión Femenina*<sup>155</sup> y posteriormente no hay más apariciones como Legión si no solo de Diana Rubens entre los años 1930 a 1931 con poemas o texto críticos, en el que expone el trato a las mujeres.



Ilustración 5. "Legión Femenina," *Tierra Nativa*, no. 223 (11 de julio de 1931), portada. "De izquierda a derecha: sentadas: Diana Rubens (secretaria), Elvira Falquez de Lemus (vicepresidenta), Margarita Díaz (presidenta), Adela Bonilla Galvis. De pie: Ema Peralta G., Isabel Peralta G., Elena Soto, Marina Tapias, Clotilde Serrano y Graciela Soto. "Entusiastas damas de la sociedad de Bucaramanga que, con otras tan distinguidas como ellas, han construido 'Legión Femenina', laudable pensamiento de Luis Enrique Osorio desarrollado por el Bello Sexo en muchas ciudades colombianas, cuya iniciativa es ésta se debe a la actual secretaria, nuestra eminente colaboradora Diana Rubens.""<sup>156</sup>

Por otro lado, la participación literaria con referente a cuentos, textos históricos, poemas, homenajes y opiniones, se puede decir que pertenece a un ámbito quizá más cultural o religioso dependiendo del contenido de cada una de sus letras. Sin embargo, no deja de ser transgresor como se ha presentado a lo largo de la investigación. El solo hecho de escribir es

<sup>155</sup> "Diana Rubens y la Legión Femenina," *Tierra Nativa*, no. 220 (20 de junio de 1931): 1.

<sup>156</sup> "Legión Femenina," *Tierra Nativa*, no. 223 (11 de julio de 1930), portada.

disruptivo, ya que era un espacio vedado para la mayoría de las mujeres y mal visto por los hombres<sup>157</sup>.

En los años caracterizados, la mayoría de las publicaciones corresponden a poesías, ya que, como se explicó en el apartado anterior, era un género literario que de una u otra manera estaba a fin con el Bello Sexo. Permitía transmitir los sentimientos propios de una dama -escribir no estaba bien visto socialmente, pero las mujeres que escribían ya sea porque sus esposos, padres o hermanos lo permitían, el género determinado era la poesía-.

Los años de 1926 y 1927 se toman en esta caracterización como uno, ya que, el primer número de la revista se publicó el 25 de diciembre de 1926. En este periodo el 63% de las publicaciones fueron poemas, en donde el 34% pertenecía a poemas de amor, esto reafirma lo que ya se ha mencionado y es que, este género literario estaba muy entrelazado con lo que eran las mujeres, figuras llenas de amor, señoras del hogar, madres amorosas y esposas entregadas a su matrimonio. De igual manera, la literatura ocupaba un 7% destacando nuevamente los escritos de amor, estas ‘virtudes’ en la escritura sobre estos temas eran vistas en las mujeres como innatas.

Para 1928 se evidencia un 52% de poemas en las columnas de la revista los cuales hacen referencia al amor y, en segundo lugar, la literatura ocupa el 28% destacando sobre todo los escritos sobre mujeres maternas, durante estos años aún se reflejan en este tipo de escritos los roles que eran asignados a las mujeres por la sociedad, mostrando como única cualidad el hecho de ser ‘seres llenos de amor’, un ejemplo es el escrito de Luz Stella “La Princesa Milka”, el cual hace referencia a la alegría que puede llegar a proporcionar la llegada de un bebé a la vida de una madre.

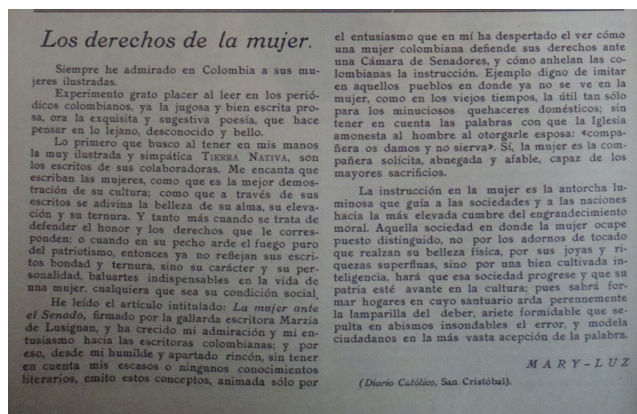


“Juguetito mío precioso: tú fuiste el regalo que me trajo el buen Papá Noel. Tú bajaste del cielo en los rayos dorados de la estrella de Belén... Tú eres mi estrellita soñada”<sup>158</sup>

trás de la escena: Isabel Carrasquilla y Sofia Ospina de Navarro, nitad del siglo XX en Colombia," Anuario de Historia Regional y de io de 2018) consultado el 28 de febrero de 2025, =S0122-20662018000100173&script=sci\_arttext ra Nativa, no. 100 (29 de diciembre de 1928): 47.

Ilustración 6. “La Princesa Milka” Luz Stella. *Tierra Nativa*, no. 100 (29 de diciembre de 1928): 47.

En cuanto a 1929 A se puede evidenciar un pequeño cambio, aunque la literatura sigue siendo la que prima en las columnas con un 74%, ya no son los escritos de amor los que predominan, sino la crítica política con un 42%. Las mujeres empiezan a tener una incidencia política, los cambios ocurridos en el país trascienden directamente en sus posturas, para ellas se muestra necesario el hecho de expresar sus opiniones, pues las transformaciones sociales las atraviesan directamente, esto se puede notar en el escrito de Mary-Luz “Los derechos de la mujer”, donde se destaca la bondad de la mujer, pero sobre todo el poder en su palabra cuando tiene que velar y exigir por sus derechos.



“Me encanta que escriban las mujeres... Y tanto más cuando se trata de defender el honor y los derechos que le corresponden; o cuando en su pecho arde el fuego puro del patriotismo, entonces ya no reflejan sus escritos bondad y ternura sino su carácter y su personalidad...”<sup>159</sup>

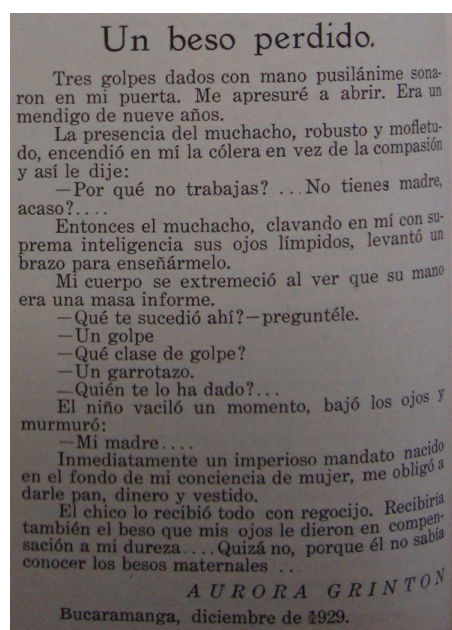
Ilustración 7. Mary-Luz. “Los derechos de la Mujer”. *Tierra Nativa*, no. 113 (27 de abril de 1929): 10.

En 1929 B el 40% de las publicaciones son poemas, dentro del cual el 4% son religiosos y el 10% son de amor, esto es reflejo de la figura femenina como la instructora religiosa del hogar dotada de abnegación y amor para los demás. Es pertinente mencionar que muchas agrupaciones intelectuales de mujeres se dedicaban a labores de caridad e instrucción

<sup>159</sup> Mary-Luz. “Los derechos de la Mujer”. *Tierra Nativa*, no. 113 (27 de abril de 1929): 10.

a niños y otras mujeres de clase social más baja, como misioneras sociales<sup>160</sup>. La Legión Femenina entre sus tareas, desempeñaban la caridad de acuerdo con los preceptos del Bello Sexo. Aunque su principal expositora Diana Rubens educaba a otras mujeres<sup>161</sup> y se cuestionaba su rol.

A continuación, una exponente ubicada en la revista desde Bucaramanga, Aurora Grinton, publicó varios poemas a lo largo de 1929 A y B. En su poema “Un beso perdido” se observa la vocación de la mujer por ser maternal de acuerdo con la norma social y religiosa.



“Inmediatamente un imperioso mandato nacido en el fondo de mi conciencia de mujer, me obligó a darle pan, dinero y vestido.”<sup>162</sup>

Ilustración 8. Aurora Grinton, “Un beso perdido”, *Tierra Nativa*, no. 147 (28 de diciembre de 1929): 22

Por otra parte, en 1930 se quiere resaltar el 6% correspondiente a homenajes, entre esos el 2% es a otras mujeres por Doris De Santomera y Diana Rubens y el 1% al libertador por Paz Flores Fernández de Serpa. Estos homenajes responden a las dinámicas sociales.

Diana Rubens le dedica unos versos a Inesita Carreño H. una niña de 9 años como se puede observar entre sus letras. Resalta en ella su delicadeza, gracia y simpatía, cualidades que se le enseñan a las mujeres desde que son niñas.

<sup>160</sup> Catalina, Reyes Cárdenas, “Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX”, Banrepcultural, <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx> (Consultado 07 de julio del 2023)

<sup>161</sup> Mario, Lamo Jiménez, "Diana Rubens, poeta excelsa de Colombia," La Hojarasca, número 64 (abril de 2013), Alianza de Escritores y Periodistas, consultado el 1 de marzo de 2025, <https://www.escriitoresyperiodistas.com/NUMERO64/dianarubens.html>

<sup>162</sup> Aurora, Grinton, “Un beso perdido”, *Tierra Nativa*, no. 147 (28 de diciembre de 1929): 22

“Tienes, muñequita, gracia y simpatía,  
y en tu hogar, chiquilla delicada y fina [...]”<sup>163</sup>

Por su parte, Paz Flores Fernández de Serpa como varias mujeres hacen honor a su patria<sup>164</sup> y en esta ocasión al libertador. En la revista en algunos números de diciembre o en julio sacaban ediciones especiales que eran más largas de lo habitual, en homenaje al libertador o la patria. Estas narrativas fortalecen la identidad de la nación y las cualidades del ciudadano.

“[...] entre fragor de hierros y metralas,  
dio libertad y vida, en un proscenio  
de lauros y batallas.  
A las cinco naciones  
que, como cinco inmensos corazones,  
por tí, señor, palpitan [...]”<sup>165</sup>.

En cuanto a la poesía, en este año el 32% de las publicaciones son poemas de los cuales el 14% corresponden al amor, siendo el porcentaje más alto entre la temática. Para esta oportunidad, se trae a colación a Carmencita Rueda Cancino que pertenece al 2% denominado Regional porque exalta las tierras de Jiron de Santander y Socorro.



“Jiron de Santander, tierra querida,  
adoro tus azules lejanías,  
Tus cerros arrogantes de “Cobardes”  
do quiebra el sol los oros de la vida  
lentamente al morir todas las tardes  
entre gasas de suaves opalías.  
Adoro tus terrazas de esbeltos cocoteros,  
Socorro, tierra mía que un día me vio nacer.  
Yo llevo aquí en mi alma el infinito anhelo  
de vivir en tus lares do intrépidos guerreros  
Valientes sucumbieron al pie de tus altares,  
cual desmayados robles en un atardecer”<sup>166</sup>.

Ilustración 9. Carmencita Rueda Cancino, “Jiron de Santander”, *Tierra Nativa*, no. 183 (9 de septiembre de 1930):13

<sup>163</sup> Diana, Rubens, “Silueta”, *Tierra Nativa*, no. 191 (15 de noviembre de 1930): 13

<sup>164</sup> Se puede observar en los números 206 y 132 de la revista *Tierra Nativa*.

<sup>165</sup> Paz Flores, Fernández de Serpa, “Oda al Libertador”, *Tierra Nativa*, no.196 (17 de diciembre de 1930): 52

<sup>166</sup> Carmencita Rueda Cancino, “Jiron de Santander”, *Tierra Nativa*, no. 183 (9 de septiembre de 1930):13

Las creaciones literarias diferentes a la poesía corresponden a un 49%, siendo el porcentaje más alto en la participación literaria, se denominó bajo literatura excluyendo a la poesía por la gran variedad de cuentos, crónicas, relatos que había. Del mismo modo, el 6% dentro de estos escritos son de religión corroborando lo inmersa que estaba la religión en la mentalidad femenina no solo en Bucaramanga y Colombia, sino también en países como México, Buenos Aires, Caracas y Venezuela en los números 155, 161, 193 y 196 con Elena Torres, Delfina Bunge de Gales, Ana Catalina Emmerich, Clemencia Suarez, Sarito Roger Nieves y Luisa Martínez.

Finalmente, en 1931, el 24% de las publicaciones de mujeres son de literatura en el que el 4% son cuentos y el 53% son de poemas donde el 22% son referentes al amor.

## 6. Experiencia con la fuente

Para inicios del siglo XX en Bucaramanga hubo un despertar cultural, inició la creación de varias revistas con un corte no solo cultural sino también académicas y participaban de las discusiones a nivel nacional en términos de la política, lo social y lo cultural, este suceso también responde a lo que estaba sucediendo en el país ya que en la prensa y las revistas a finales del siglo XIX y siglo XX agrupaba publicaciones de literatura, de ciencias, de crítica social, de diferentes áreas e intelectuales “resultaban de gran relevancia en el acontecer cotidiano del país; personajes que comprendieron la importancia de transmitir la información cultural por vías diferentes a las habituales”<sup>167</sup>.

Se consolidaron fuertemente como una fuente de circulación que traspasaba varias barreras porque entre sus páginas exponen diferentes personajes a nivel local, nacional e internacional, este apogeo de las revistas se debe al dinamismo que florece posterior a la gesta de la Independencia<sup>168</sup>, “gracias a la búsqueda de un país deseoso de resurgir y crear su propia identidad a través de, entre otras cosas, publicaciones periódicas que estuviesen imbuidas de la vida cultural, política, económica y científica, con lo cual se pretendía consolidar el nacimiento del nuevo Estado colombiano. Bogotá, como capital del país, fue el

---

<sup>167</sup> Banrepcultural, "Las revistas en Colombia," Enciclopedia Banrepcultural, consultado el 10 de noviembre del 2024, [https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Las\\_revistas\\_en\\_Colombia](https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Las_revistas_en_Colombia).

<sup>168</sup> Banrepcultural, "Las revistas en Colombia," Enciclopedia Banrepcultural, consultado el 10 de enero del 2025, [https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Las\\_revistas\\_en\\_Colombia](https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Las_revistas_en_Colombia).

lugar donde más se publicaron revistas, no obstante, en ciudades como Barranquilla, Cali y Medellín, también existieron publicaciones de gran relevancia.<sup>169</sup>, en las grandes urbes y centrales se dio una gran circulación, pero no se puede desconocer en las ciudades intermedias como Bucaramanga la gran importancia de las revistas<sup>170</sup>.

Ahora bien, *Tierra Nativa*, se consolidó como una revista de gran influencia para la ciudad entre los años 1926 a 1931, por su impacto en la sociedad.

Por consiguiente, se hizo una revisión general con el fin de crear un acercamiento a la fuente, lograr la observación de los años 1926 a 1931 y poder reconocer su contenido en cada uno de sus números publicados.

Posteriormente se observaron a las olvidadas, mujeres que publicaron en la revista poemas, canciones de cuna, ensayos, homenajes, dedicatorias, opiniones críticas de la condición de las mujeres, entre otros. Es valioso comentar que aparecen varias fotos de diferentes mujeres. En este sentido esto permite no solo ponerle un rostro a varios de los escritos que aparecen en la revista sino mostrar al espectador las participaciones de las mujeres.

Con respecto a lo anterior, se halló dentro de las fotos, en varios números un especial homenaje a las mujeres lectoras de *Tierra Nativa* o mujeres que destacan en otras disciplinas como pianistas, poetas, mecanógrafas entre otras, de igual manera, cabe destacar que cuenta con un minucioso trabajo artísticos, por sus gráficos en los diferentes números, márgenes y demás cualidades que hacen de esta fuente una experiencia única.

## 7. Conclusiones

En la primera mitad del siglo XX tanto en Colombia como en Bucaramanga las mujeres estaban sometidas a una imagen mariana, con completa abnegación, sumisión y castidad. Si bien, el ingreso de la mujer en las fábricas propició cierta “autonomía” en cuanto

---

<sup>169</sup> Banrepcultural, "Las revistas en Colombia," Enciclopedia Banrepcultural, consultado el 10 de enero del 2025, [https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Las\\_revistas\\_en\\_Colombia](https://enciclopedia.banrepcultural.org/index.php?title=Las_revistas_en_Colombia).

<sup>170</sup> Angélica, Díaz, *Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*. (Bucaramanga: Fundación El libro Total, 2005) 7. doi: [https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185\\_226\\_7&txt\\_coord=7,1,140\\_7,1,431](https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185_226_7&txt_coord=7,1,140_7,1,431)

a transgredir los roles domésticos tradicionales, además de la gran migración campesina por el crecimiento de las urbes contribuyeron a impulsar la industria en el país y la región. En Bucaramanga se encontraban mujeres trabajando en la zapatería o textil, este ingreso junto con las oportunidades de las mujeres de la elite ante la lectura, la escritura provocó que el ideal femenino se alejara de lo socialmente aceptado.

En Bucaramanga hubo un apogeo cultural que incidió con la creación de muchas revistas entre esas *Tierra Nativa*. Esta revista se fundó en aras de un alcance nacional con el objetivo de educar, proveer valores y el reconocimiento de la región. Así mismo constituyó un espacio importante para las mujeres de la elite desde la aparición de homenajes a mujeres lectoras hasta la publicación de sus escritos en la sección plumas femeninas y en otras secciones. Del mismo modo, hay composiciones que exponen la necesidad de una mejor educación a la mujer, un cambio en la construcción femenina de la sociedad y también obras artísticas desde la poesía, cuentos, canciones o crónicas.

Lo expuesto anteriormente se infiere en un proceso de transformación del rol tradicional religioso y en el reconocimiento de las mujeres en el espacio público. Si bien, en algunas de sus letras se observa la perpetuación del rol doméstico y valores católicos, es significativo que se expresen a través de la escritura en un momento en el que representa una trasgresión.

Por otro punto, mujeres como Isabel Parte o Beatriz Calderón publicaron sus cuestionamientos de las mujeres en otros ámbitos desde lo político y las determinaciones sociales atribuidas. Procesos que se comprenden mejor desde Simone De Beauvoir, Lola Luna, Norma Villarreal, Martha Lux entre otras porque ponen el género, las relaciones de poder con base al sexo y la inferioridad asignada a la mujer como punto de partida para estos análisis.

Ahora bien, la poesía es quién tiene mayor protagonismo entre las mujeres en la revista, dentro de la caracterización de la fuente. Igualmente, esto corresponde a los patrones del sistema patriarcal, ya que se consideraba el género literario para el “Bello Sexo” con una temática específica. Sin embargo, no quiere decir que no se objetó de estudio porque era un medio por el cual se manifestaban; por ejemplo, los escritos en honor al libertador es una forma de honrar los valores ciudadanos en un momento en que las mujeres no eran ciudadanas.

Para concluir, esta investigación busca reivindicar los estudios de las mujeres en Bucaramanga que son primordiales para la construcción de la historia de género local desde el análisis y la visibilización de las imposiciones que históricamente han enfrentado las mujeres. Al examinar la participación femenina en la revista *Tierra Nativa* desde la perspectiva participación literaria política y participación literaria. En el primer caso se evidencia la deconstrucción de los roles tradicionales asignados con base al sexo y la lucha contra las determinaciones del “Bello Sexo” en la sociedad bumanguesa. En el segundo caso presentando las composiciones literarias si bien se ve la perpetuación de creencias y tradiciones inmersa en la educación que recibía la mujer, ya desafiaba los cánones tradicionales.

En ese sentido, es necesario reconocer y presentar la experiencia femenina en *Tierra Nativa*. Además de reforzar las narrativas de las mujeres como protagonistas, cuestionando los estudios tradicionales en la comprensión del pasado al retomar fuentes ya estudiadas desde el género.

### Referencias Bibliográficas

#### Fuente primaria

Archivo Histórico Regional de Santander (AHRs), *Tierra Nativa* 1926 a 1931

Archivo Histórico Regional de Santander (AHRs), Aire libre, Número 47 del año 1933

Archivo Histórico Regional de Santander (AHRs), Aire libre, número del año 1933

Archivo Histórico Regional de Santander (AHRs), Argos, Número 19 del año 1923

Archivo Histórico Regional de Santander (AHRs), Eventos, Número 11 del año 1933

#### Fuente secundaria

Acevedo Tarazona, Álvaro, y Espinosa Suárez. “El lento despegue industrial de Bucaramanga, Colombia (1857-1929)”. *Apuntes del Cenes* 39, no. 69 (2020): 241-266 <https://doi.org/10.19053/01203053.v39.n69.2020.10429>

Acevedo Tarazona, Álvaro, y Angie Daniela Ortega Rey. “Desterritorialización y literatura. Tres novelas de mujeres colombianas durante la primera mitad del siglo XX”. *Folios*, no. 56 (2020): 33. <https://doi.org/10.17227/folios.56-13495>

Álzate Méndez, Alejandro. “Coexistencia de la iglesia y el Estado en Colombia durante el siglo XIX: Una revisión a partir de la consolidación del concepto de familia, de la idea de feminidad y la problemática esclavista”. *Nexus Comunicación* 23 (2018): 68.

Anderson, Bonnie S., y Judith P. Zinsser. *Historia de las mujeres: Una historia propia*. España: Crítica, 1991.

Ávila, Francisco. "El concepto de poder en Michel Foucault". *Telos* 8, núm. 2 (2006). Redalyc. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=99318557005>

Archila, Mauricio. Colombia 1900-1930: La búsqueda de la modernización. En *Las Mujeres en la historia de Colombia*, tomo II: Mujeres y Sociedad, editado por Magdala Velásquez Toro, 322-358. Bogotá: Grupo Editorial Norma, 1995.

Archila, Mauricio. Aspectos sociales y políticos de las mujeres en Colombia, siglos XX-XXI. Repositorio Universidad Nacional de Colombia, 2014.

Álvarez, Alejandro. "Coexistencia de la iglesia y el estado en Colombia durante el siglo XIX: Una revisión a partir de la consolidación del concepto de familia, de la idea de feminidad y la problemática esclavista." *Nexus Comunicación* 23 (2018): 68.

Bermúdez, Suzy. "El 'Bello Sexo' y la familia durante el siglo XIX en Colombia." Universidad de los Andes, Departamento de Historia, 34-51.

Bonilla Vélez, Gloria. "Escritura femenina, entre la frivolidad, el deber ser, la política: caso de Colombia 1900-1950." En *Congreso Internacional de Historia y Literatura: La historia en la literatura y la literatura en la historia latinoamericana y caribeña*, compilado por Jorge Enrique Elías-Caro y Margarita Macías Ramos, 200-215. Barranquilla: ADHILAC, Casa Museo Julio Flórez, 2014.

Concha Lepeley, María Elena. "Ser mujer durante el siglo XX." Tesis para optar al Magíster en Género y Cultura, Universidad de Chile, 2007.

Correa Serna, Nancy Johana. "Mujeres detrás de la escena: Isabel Carrasquilla y Sofía Ospina de Navarro, dramaturgas al margen en la primera mitad del siglo XX en Colombia." *Anuario de Historia Regional y de Frontera* 23, no. 1 (enero-junio de 2018). [http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0122-20662018000100173&script=sci\\_arttext](http://www.scielo.org.co/scielo.php?pid=S0122-20662018000100173&script=sci_arttext)

Crucelly González Rey, Diana. “La educación de las mujeres en Colombia a finales del siglo XIX: Santander y el Proyecto Educativo de la Regeneración.” *Revista Historia Educación Latinoamérica* 17, no. 24 (2025).

Díaz Vásquez, Angélica María. *Las hijas mimadas del periodismo Santandereano*. Bucaramanga: Fundación El Libro Total, 2005.  
[https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185\\_226\\_7&txt\\_coord=7,1,140\\_7,1,431](https://www.ellibrototal.com/ltotal/?t=1&d=185_226_7&txt_coord=7,1,140_7,1,431)

González, J. I., Neli, E., D’Orsay, R., Rojas, R. M., Santamaría de González, T., Santos, G., y Vásquez Ledesma, R. *Letras y Encajes*. 1943.  
<https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/54958>

González, Tulia, Restrepo Gaviria, Teresa Santamaría de González, Maruja Santamaría, y otros. *Letras y Encajes*. Universidad Nacional de Colombia, Proyectos temáticos de la Biblioteca Digital Feminista: Ofelia Uribe de Acosta, Arte, cine y literatura. Tipografía Industrial Medellín, 1939. <https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/57276>

Jaramillo Castillo, Carlos Eduardo. *Mujeres en guerra: Participación de las mujeres en los conflictos civiles*. En *Las Mujeres en la historia de Colombia*, tomo II: *Mujeres y Sociedad*, editado por Magdala Velásquez Toro, 322-358. Bogotá: Grupo Editorial Norma, 1995

Lamo Jiménez, Mario. “Diana Rubens, poeta excelsa de Colombia.” *La Hojarasca*, no. 64 (abril de 2013). Alianza de Escritores y Periodistas.  
<https://www.escriitoresyperiodistas.com/NUMERO64/dianarubens.html>

Lux, Martha, y María Cristina Pérez Pérez. “Los estudios de historia y género en América Latina.” *Historia Crítica*, no. 77 (2020). <https://doi.org/10.7440/historicrit77.2020.01>

Luna, Lola. *El sujeto sufragista, feminismo y feminidad en Colombia: 1930-1957*. Ediciones La Manzana de la Discordia, Universidad del Valle, Centro de Estudios de Género, Mujer y Sociedad, 2004.

Martínez Garnica, Armando, et al. Historia básica de Bucaramanga, cuatro siglos de poblamiento 1622 a 2022. Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander, 2022.

Mendoza Mora, Lucía. En busca del reconocimiento: Las primeras feministas colombianas, 1926-1944. Monografía de grado, Universidad de los Andes, Facultad de Ciencias Sociales, Departamento de Historia, Bogotá D. C., noviembre de 2018, 16.

Murcia Vallejo, Olga. La narrativa femenina en Colombia. Cali: Universidad del Valle, 2006.

Ortega Rey, Angie Daniela. “Devenir-mujer. Elisa Mújica y la representación de la figura femenina durante el proceso de modernización colombiano del siglo XX (1949-1984).” Proyecto de grado para optar al título de Magíster en Historia, Universidad Industrial de Santander, 2021.

Piedras Guillén, Nancy. "Relaciones de poder: leyendo a Foucault desde la perspectiva de género." Revista de Ciencias Sociales (Cr) IV, no. 106 (2004). Redalyc. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=1531061>

Preciado Torres, Javier Fernando. “La mujer en la segunda mitad del siglo XIX, Una sombra presente.” Revista Goliardos, no. XII (2010).

Reyes Cárdenas, Catalina. “Banco de la República: Cambios en la vida femenina durante la primera mitad del siglo XX.” 21 julio 2017. <https://www.banrepcultural.org/biblioteca-virtual/credencial-historia/numero-68/cambios-en-la-vida-femenina-durante-la-primera-mitad-del-siglo-xx>

Rincón Silva, Edgar Alexander. “Mujer y feminidad en la publicidad de la prensa Bumanguesa: 1920-1940.” Tesis para optar a ser historiador, Universidad Industrial de Santander, 2006.

Robledo, Angela L. “Viento de otoño de Marzia Lusignan: La pregunta por el amor de una madre soltera y la emergencia de la Nueva Mujer Lotos y azucenas en el altar de decadencia.” Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.

Samacá, Gabriel. “Aspectos de la vida municipal.” En *La Historia Básica de Bucaramanga, cuatro siglos de poblamiento, 1622-2022*, editado por Armando Martínez, 305-332. Bucaramanga: Universidad Industrial de Santander, 2022.

Santos Cárdenas, Daniela. “Faldas por pantalones: las obreras, la brecha salarial, y el sindicalismo femenino en la industria en Colombia en 1945”. *CEDE*, no. 49 (2017).

Scott, Joan. “El género: Una categoría útil para el análisis”. *Revista del Centro de Investigaciones Históricas*, n° 14 (diciembre 2002).  
<https://revistas.upr.edu/index.php/opcit/article/view/16994>

Suárez Reina, Adriana. “La representación de la mujer y los ideales del pensamiento colombiano de finales del siglo XIX y comienzos del s. XX: La metáfora de la falsa inclusión.” *La Palabra* 24 (enero-junio de 2014).

Villabona, Juliana, y Álvaro Acevedo. “La prensa como fuente documental para el análisis y la investigación social.” *Historia y Memoria* n.º 20 (2020): 347-373.

Villarreal, Norma, y Lola Luna. *Movimientos de mujeres y participación política: Colombia del siglo XIX-XXI*. Bogotá: Editorial Gente Nueva, 2011.

Vos Obeso, Rafaela. “Balance histórico de la participación política de las mujeres colombianas en el siglo XX” *Historia Caribe*, n.9 (2004).

### **Fuente Audiovisual**

El Espectador. “Derechos de las mujeres en Colombia: logros y desafíos (Lo sé de memoria c.6)”. Publicado el 30 de agosto de 2024. Accedido el 20 de febrero de 2025. <https://www.youtube.com/watch?v=a5akefGpcyA>

El Espectador. “Mujeres en la política, una lucha que no cesa en Colombia”. Publicado el 16 de abril de 2020. Accedido el 15 de enero de 2024. <https://www.youtube.com/watch?v=rF5hBqtB3hg>

Filosofía con el lobo del cuento. “Simone de Beauvoir, El segundo sexo (Parte 1)”. Spotify. Publicado el 11 de agosto de 2021. Accedido el 15 de febrero de 2025. <https://open.spotify.com/episode/6bo0wgDR77l8Y74TivRse3?si=828f51c2254b4a2f>

ProfeDRJ. “Agrupar y contar datos cualitativos (Tablas Dinámicas) en Excel.” YouTube. Publicado el 12 de mayo de 2020. Accedido el 10 de marzo de 2024. [https://www.youtube.com/watch?v=gYJb\\_1UuHos](https://www.youtube.com/watch?v=gYJb_1UuHos)

Profesores de Matemática, Estadística y más. “Variable cualitativa en Excel.” YouTube. Publicado el 21 de enero de 2013. Accedido el 30 de octubre de 2023. <https://www.youtube.com/watch?v=u3dHgZSDK-8&t=5s>

López, Mabel. “Vblog #85. Movimientos de mujeres en Colombia, siglos XX al XXI. Dirigido por Lola Luna y Norma Villarreal”. Publicado el 13 de febrero de 2022. Accedido el 30 de octubre de 2023. <https://www.youtube.com/watch?v=LabI-1R4Gc0>

Urbi et Orbi. “El feminismo de Simone de Beauvoir”. Spotify. Publicado en julio de 2023. Accedido el 15 de febrero de 2025. de Beauvoir." <https://open.spotify.com/episode/3sgVnDeDEXZWTRRDWRmdLC?si=f3a4f3f3ce754a2d>

**Lista de Apéndices**  
**(Ver apéndices adjuntos)**

Apéndice A. Tabla de inventario

1928

Publicación										
No.	D	M	A	TIPO DE FUENTE	AUTOR	TITULO	UBICACIÓN	PÁGINA	CONTENIDO	OBSERVACIONES
55	28	1	1928	PORTADA/ FOTO	Joselita Fernández		Salazar			
55	28	1	1928	Poema	Betty	Mi túnica azul	Ibagué	6		
59	25	2	1928	PORTADA/ FOTO	Señorita Beatriz Arciniegas		Bogotá			
59	25	2	1928	Poema	Maria Edilia Valero	Intima	Caracas	4		
61	10	3	1928	Texto	Gabriela Mistral	El canto popular y el alma americana		14		
73	9	6	1928	Texto	María Teresa Blanco	Artista, no interrumpas	Pamplona	16		
76	30	6	1928	Texto	Gabriela Mistral	Los maestros	San Salvador Centro América	13		
76	30	6	1928	Poema	María Teresa Blanco	Los anhelos		16		
78	20	7	1928	Texto	Luz Stella	PAZ		8		
81	18	8	1928	PORTADA/ FOTO	Señorita Mercedes de Herrán		Pamplona			
82	25	8	1928	Poema	Paz Florez Fernandez de Serpa	La cunita	Bucaramanga	6	Columna "Nuestras plumas femeninas"	
83	1	9	1928	Texto	Lydia Bolena	Comprimidos de vida	Bucaramanga	6		
83	1	9	1928	Texto	Marguerite Williams	La enmienda es peor		10		
90	20	10	1928	PORTADA/ FOTO	Mary Coryle		Ecuador			Poetisa ecuatoriana
100	29	12	1928	Texto	Gabriela Mistral	Las manos				
100	29	12	1928	Texto	Gabriela Mistral	Cuerpo humano				
100	29	12	1928	Poema	Helvia García de Moreno	En el viaje		4		
100	29	12	1928	Poema	Helvia García de Moreno	Si alguna vez		4		
100	29	12	1928	Poema	María Teresa Blanco	Pena de amor, pincelada campesina		9-11		
100	29	12	1928	Poema	María Teresa Blanco	Cariño		18		
100	29	12	1928	Prosas	Blanca Milanés	La polilla		23-24		
100	29	12	1928	Prosas	Blanca Milanés	La música		24		

1929B

N.º	Publicación			TIPO DE FUENTE	AUTORA	TÍTULO	UBICACIÓN	PÁGINA	CONTENIDO	OBSERVACIONES
	D	M	A							
123	6	7	1929		Esteller Camacho Clemente y Bolívar	Tu nombre madre mía Antonia	Caracas	4		
123	6	7	1929		Ivon Novello	El por qué de algunos amores		7		Las mujeres quieren reformar los hombres malos
123	6	7	1929		Juvenal Ríos	El delirio del dolor	San Gil	8		
123	6	7	1929		Emilia Bernal	Dialogo entre la vida y el espíritu	Cuba	10		Pág11
123	6	7	1929		María Eastman	La reina de las Campañas	Medellín	16		
124	20	7	1929		Antonia Esteller Camacho Clemente	La casa de la montaña		2		
124	20	7	1929		Aurora Grinton	Vacilación	Bucaramanga	8		
124	20	7	1929		Helvia García de Moreno	Hacia el pasado	Bogotá	37		
124	20	7	1929	Poema	Paz Florez de Serpa	Una tarde	Bucaramanga	41		
124	20	7	1929	Foto	Aparece Lya Mara.			13		Foto Actriz
124	20	7	1929	Foto				42	De una mujer	
124	20	7	1929		Eloisa Ortiz Aulestia	Cuadros Campestres	Quito	42		Alusión a los campos de Ecuador
124	20	7	1929		Mary Coryle	Amor de sol	Cuenca/ Ecuador	43		
124	20	7	1929	Foto				44	Mary Morandeyra	
124	20	7	1929	Poema	Mary Morandeyra	Poemas		44		"fervorosa masculinidad" referencia al periodismo, texto en homenaje, su graciosa curiosidad, la tarde y las bascas, su automóvil es un estuche. Descripciones-literatura.
125	27	7	1929	PORTADA/FOTO	Julieta Reyes		Bucaramanga			
125	27	7	1929			Qué es la mujer	Bucaramanga	4		
125	27	7	1929		Jacinta Cordon	Algo de culpa es mía		4		

## Apéndices B. Tabla por ubicación

REP REGIONALES	AÑO	UBICACIÓN	REP NACIONALES	AÑO	UBICACIÓN
Esther Silva Pradilla	1926	Bucaramanga	María Cárdenas Roa "Luz Stella"	1927	Ibagué
Beatriz Calderón Otero	1927	Málaga	Blanca Isaza de Jaramillo Mesa	1927	Manizales
Uva Jaramillo Gaitán	1927	Probablemente Tolina	Juanita Sánchez Lafaurie "Marzia"	1927	Magdalena
Helvia García de Moreno	1927	San Gil			
Helvia Gracia de Moreno	1928	San Gil	Betty	1928	Ibagué
Esther Silva de Camargo	1928	Santander	María Cárdenas Roa "Luz Stella"	1928	Ibagué
			Paz Flórez Fernández de Serpa	1928	Bogotá
			Lydia Bolena	1928	Barranquilla
Ana J. Flórez	1929A	Pamplona	Juanita Sánchez Lafaurie "Marzia"	1292A	Magdalena
			Adela Bonilla Galvis "Aurora"	1929A	-
Juvenal Ríos	1929 B	San Gil	Maria Eastman	1929 B	Medellín
Aurora Grinton	1929 B	Bucaramanga	Helvia Garcia de Moreno	1929 B	Bogotá
Paz Florez de Serpa	1929 B	Bucaramanga	Luz Stella	1929 B	Ibague
Alma Luz	1929 B	Cúcuta	Aura Maria Saavedra	1929 B	Zipaquirá
Isabel de schroeder	1929 B	Bucaramanga	Greorgina Fletcher	1929 B	Bogotá
María Edilia Valero	1929 B	Cúcuta	Emilia Lopera Berna	1929 B	Medellín
Aurora Grinton	1929 B	Bucaramanga	Julieta Gonzalez Tapia	1929 B	Sincelejo
Isabel Pardo	1929 B	Bucaramanga	Lina Dorel	1929 B	Popayan-Mercedes Uribe de Martinez
Lucrecia Arenas	1929 B	Bucaramanga	Alma Luz	1929 B	Cúcuta

REP. INTERNACIONALES =	AÑO =	UBICACIÓN =	SIN UBICACIÓN =	AÑO =
Justina Alves Dos Santos	1929 B	Montevideo		
Sarito Roger y Nieves	1930	San Juan de Puerto Rico	Ana Catalina Emmerich	1930
Amary Zalvera	1930	San Salvador Centro América	María Luz Morales	1930
María Alicia Dominguez	1930	Buenos Aires	Lorena del Valle	1930
María Esther Valdivieso	1930	Quito		
Otilia de Gonzalez García	1930	París		
Angela Torres	1930	Quito-Ecuador		
Elena Torres	1930	México		
Delfina Bunge de Gales	1930	Buenos Aires		
Mary Morandeyra	1930	Habana		
Nelyda Genoves	1930	Villa Nueva /Chacabuco/		
Leonila Montenegro	1930	Argentina		
Otilia de Gonzalez García	1930	París		
María Ester Cevallos de A.	1930	Quito		
Mary Coryle	1930	Ecuador		
Mary Morandeyra	1930	Madrid		
Provi de Logreira		Puerto Rico		
María Olimpia de Obaldía	1930	Panama		
Luisa Martinez	1930	Caracas		
Julia García Games	1930	Argentina		
María Ester Cevallos de A.	1930	Quito		
María Monvel	1930	Chile		
Aida Moreno Lagos	1930	Chile		

Apéndices C. Tabla con caracterización y temática

1926-1927

No.	Publicación			TIPO DE FUENTE	AUTOR	TITULO	UBICACIÓN	PÁGINA	TEMÁTICA	CARACTERIZACIÓN
	D	M	A							
1	25	12	1926	Poema	Esther Silva Pradilla	El himno	Bucaramanga	6	Homenaje	Poema
1	25	12	1926	Poema	Esther Silva Pradilla	Quiero seer...	Bucaramanga	6	Amor	Poema
1	25	12	1926	Poema	Blanca Milanés	La araña	Bucaramanga	6	Cuento corto	Literatura
1	25	12	1926	Poema	Alfoncina Stormi	Poema de amor	Bucaramanga	6	Amor	Poema
2	1	1	1927	Poema	Esther Silva Pradilla	Tus manos	Bucaramanga	6	Amor	Poema
2	1	1	1927	Poema	Esther Silva Pradilla	Apuntes	Bucaramanga	6	Amor	Poema
2	1	1	1927	Poema	Cristina de Arteaga	Lo intrazado	Bucaramanga	11	Naturaleza	Poema
2	1	1	1927	Entrevista		Con Mary Lulu Gonzalez	Bucaramanga	8-9	Homenaje a escritora	Homenaje
8	12	2	1927	Poema	Mercedes Valero de Cabal	Poemas del dolor	Bucaramanga	7	Despedida	Literatura
15	2	4	1927	Cuento	Concha Espina	El desafiado		12	Cuento corto	Literatura
17	16	4	1927	Poema	Luz Stella	Oración de la madre por el hijo ausente		2	Mujeres matenales	Literatura
22	21	5	1927	Poema	Blanca Isaza de Jaramillo Mesa	A la cumbre		7	Amor	Poema
23	28	5	1927	Poema	Maria Teresa Blanco	Huerfina		12	Nostalgia	Poema
24	4	6	1927	Texto	Marzia De Lusignan	Párrafos de cartas		6	Homenaje	Literatura
24	4	6	1927	Texto	Beatriz Calderón Otero	Mensaje de la flor del trabajo a las clases laboriosas de Stder		8	Historia (flor del trabajo)	Historia
24	4	6	1927	Poema	Maria Teresa Blanco	Crepúsculo		11	Angustia	Poema
27	25	6	1927	Texto	Emma Lindsay Squier	La perla maldita		10	Amor	Literatura
29	9	7	1927	Carta	Beatriz Calderón Otero	El bazar: a beneficio de la Casa Cuna	Bucaramanga	10	Historia (flor del trabajo)	Historia
31	23	7	1927	Poema	Alicia Montiel Fernández	Si supiera escribir		16	Amor	Poema
32	30	7	1927	Poema	Alicia Montiel Fernández	¿qué es la juventud?		2	Mujer	Poema
32	30	7	1927	Texto	Marzia De Lusignan	Canto a Santa Marta		16	Patria	Literatura
32	30	7	1927	Texto	Marzia De Lusignan	Canto a Mercedes Abrego		16	Homenaje a mujer	Homenaje
33	6	8	1927	Poema	Alicia Montiel Fernández	Mi pieza		16	Amor	Poema
34	13	8	1927	Texto	Laura de Pereda	Así pasa en la vida		16	Amor	Literatura
35	20	8	1927	Poema	Maria Teresa Blanco	El vuelo		16	Amargura	Poema
36	27	8	1927	Texto	Marzia De Lusignan	Curiosidades históricas		5 a 6	Homenaje a mujer	Homenaje

1931

N.º	Publicación			TIPO DE FUENTE	AUTOR	TITULO	UBICACIÓN	PÁGINA	CARACTERIZACIÓN	TEMÁTICA
	D	M	A							
197	3	1	1931	PORTADA/FOTO						
197	3	1	1931	Foto	Silvia Mutia		Bucaramanga	5		
198	10	1	1931	Texto	Marzia de Lusignan	La mujer si no firma leyes, puede dictarlas en el hogar, en el parlamento y en la diplomacia		3 a 7	Literatura Feminista	Feminista
198	10	1	1931	Foto	Marzia de Lusignan			4		
198	10	1	1931	Foto	Cecilia Serrano de 2 años		Bucaramanga	5		
198	10	1	1931	Foto				7		
198	10	1	1931	Foto				9		
199	17	1	1931	Foto	Matrimonio			15		
200	24	1	1931	PORTADA/FOTO						
201	31	1	1931	FOTO	Gaitan					
201	31	1	1931	Foto	Diana Rubens	Protección a la mujer		2	Literatura Feminista	Feminista
201	31	1	1931	Foto	Santa Clementina Pinzón					
202	7	2	1931		Sadi Noel (Traduce)	Un corazón empeñado por una deuda	Cúcuta	10	Literatura	Cuento
202	7	2	1931		Doña Pepa Alvarez Carrasquilla de Salazar	Matronas Colombianas		11	Homenaje	Homenaje a matronas
202	7	2	1931	Foto				11		
203	14	2	1931	Foto	Alicia Rosa Julia			7		
204	21	2	1931		Figuras de la compañía Saavedra					
204	21	2	1931	Foto	Pepita Porset			8		
204	21	2	1931	Foto	Rosita Rodrigo			8		
204	21	2	1931	Foto	Pilar Olivar			8		
204	21	2	1931	Foto	René Pedrozo			9		
204	21	2	1931	Foto	Pepita Gonzalez			9		
204	21	2	1931	Foto	Luisa Bunoris			9		
205	28	2	1931	Foto	Julia Isabel Garnica			7		

## Apéndices D. Tabla Dinámica por caracterización

1926-1927

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	Cuenta de <i>CARACTERIZACIÓN</i>
Historia	2
Homenaje	3
Literatura	10
Poema	24
Poema	2
<b>Suma total</b>	<b>41</b>

1928

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	Cuenta de <i>CARACTERIZACIÓN</i>
Carta a una amiga	1
Consejos para mujeres	2
Homenaje	2
Literatura	7
Poema	11
Poema	2
<b>Suma total</b>	<b>26</b>

1929A

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	Cuenta de <i>CARACTERIZACIÓN</i>
Carta a una amiga	2
Homenaje	1
Literatura	13
Literatura	1
Poema	2
<b>Suma total</b>	<b>19</b>

## 1929 B

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	Cuenta de <i>CARACTERIZACIÓN</i>
Canción de cuna	1
Carta a una amiga	1
Consejos para mujeres	4
Cuestiones	1
Historia	3
Homenaje	5
Literatura	28
Literatura Feminista	5
Opiniones	2
Poema	33
<b>Suma total</b>	<b>83</b>

## 1930

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	Cuenta de <i>CARACTERIZACIÓN</i>
Consejos sobre mujeres	4
Homenaje	6
Literatura	48
Literatura Feminista	5
Opiniones	4
Poema	31
<b>Suma total</b>	<b>98</b>

## 1931

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	Cuenta de <i>CARACTERIZACIÓN</i>
Comentarios	3
Conferencia	1
Consejos para las mujeres	3
Homenaje	3
Literatura	12
Literatura Feminista	2
Poema	27
<b>Suma total</b>	<b>51</b>

## Apéndices E. Tabla de porcentajes.

1926-1927

CARACTERIZACIÓN	F. A	F. R	F. P
Historia	2	0,05	5%
Homenaje	3	0,07	7%
Literatura	10	0,24	24%
Poema	26	0,63	63%
<b>TOTAL</b>	<b>41</b>	<b>1,00</b>	<b>100%</b>

1928

CARACTERIZACIÓN	F. A	F. R	F. P
Carta a una amiga	1	0,04	4%
Consejos para mujeres	2	0,08	8%
Homenaje	2	0,08	8%
Literatura	7	0,3	28%
Poema	13	0,5	52%
<b>TOTAL</b>	<b>25</b>	<b>1,00</b>	<b>100%</b>

1929A

CARACTERIZACIÓN	F. A	F. R	F. P
Carta a una amiga	2	0,11	11%
Homenaje	1	0,05	5%
Literatura	14	0,74	74%
Poema	2	0,11	11%
<b>TOTAL</b>	<b>19</b>	<b>1,00</b>	<b>100%</b>

1929B

CARACTERIZACIÓN	F. A.	F. R.	F. P.
Canción de cuna	1	0,01	1%
Carta a una amiga	1	0,01	1%
Consejos para mujeres	4	0,05	5%
Cuestiones	1	0,01	1,20%
Historia	3	0,04	4%
Homenaje	5	0,06	6%
Literatura	28	0,34	34%
Literatura Feminista	5	0,06	6%
Opiniones	2	0,02	2%
Poema	33	0,40	40%
<b>TOTAL</b>	<b>83</b>	<b>1,00</b>	<b>100%</b>

1930

CARACTERIZACIÓN	F.A.	F.R.	F.P.
Consejos sobre mujeres	4	0,04	4%
Homenaje	6	0,06	6%
Literatura	48	0,49	49%
Literatura Feminista	5	0,05	5%
Opiniones	4	0,04	4%
Poema	31	0,32	32%
<b>TOTAL</b>	<b>98</b>	<b>1,00</b>	<b>100%</b>

1931

CARACTERIZACIÓN	F.A.	F.R.	F.P.
Comentarios	3	0,06	6%
Conferencia	1	0,02	2%
Consejos para las mujeres	3	0,06	6%
Homenaje	3	0,06	6%
Literatura	12	0,24	24%
Literatura Feminista	2	0,04	4%
Poema	27	0,53	53%
<b>TOTAL</b>	<b>51</b>	<b>1,00</b>	<b>100%</b>

## Apéndices F. Tabla Dinámica por Temática

1928

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	<i>TEMÁTICA</i>	Cuenta
Historia	Historia (flor del trabajo)	2
Total, Historia		2
Homenaje	Homenaje a escritora	1
	Homenaje a mujer	2
Total, Homenaje		3
Literatura	Amor	2
	Cuento corto	3
	Despedida	1
	Homenaje	1
	Mujeres maternas	2
	Patria	1
Total, Literatura		10
Poema	Amargura	1
	Amor	14
	Angustia	3
	Homenaje	1
	Mujer	2
	Naturaleza	1
	Nostalgia	1
	Patria	1
Total, Poema		24
Poema	Mujer	1
	Patria	1
Total, Poema		2
<b>Suma total</b>		<b>41</b>

1930

<i>CARACTERIZACIÓN</i>	<i>TEMÁTICA</i>	Cuenta
Consejos sobre mujeres	Consejos sobre mujeres	4
Total, Consejos sobre mujeres		4
Homenaje	Homenaje	3
	Homenaje a mujeres	1
	Homenaje al libertador	1
	Homenajes a mujeres	1
Total, Homenaje		6
Literatura	Académico	1
	Alusión a los derechos del niño	1
	Alusión a la madre	1
	Amor	6
	Comentarios	1
	Cotidianidad	2
	Deportivo	1
	Distinción	2
	Frases	1
	Homenaje	4
	Homenaje a la literatura chilena	1
	Honor	2
	Honor a Bolívar	1
	Literatura	1
	Muerte	1
	Mujeres	1
	Naturaleza	3
	Nostalgia	5
	Pensamientos	2
	Pesimismo	1
	Religión	6
	Soledad	1
	Tristeza	3
Total, Literatura		48
Literatura Feminista	Feminista	5
Total, Literatura Feminista		5
Opiniones	Comentarios de lectoras	3
	Opinión	1
Total, Opiniones		4
Poema	Amor	16
	Anhelo	1
	Bebe	1
	Crónica	1

